

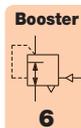
## Volumenstrombooster

	Beschreibung	Eingangsdruck max. bar	Druckbereich bar	Anschluss	Gerät	Seite
<b>präzise</b>	auch Differenzdruck	17	0 ... 1 / 10	G $\frac{1}{4}$ u. G $\frac{3}{8}$	R650	<b>6.02</b>
	Übersetzung 1:1 bis 1:6	17	0 ... 10	G $\frac{1}{4}$ u. G $\frac{3}{8}$	R750	<b>6.03</b>
	diverse Übersetzung	17	0 ... 10	G $\frac{1}{4}$ u. G $\frac{3}{8}$	R208	<b>6.04</b>
	auch Differenzdruck	16	0 ... 10	G $\frac{1}{4}$ - G $\frac{1}{2}$	R03-J	<b>6.05</b>
	große Entlüftung	17	0 ... 10	G $\frac{3}{4}$ u. G1	R490	<b>6.06</b>
	diverse Übersetzungen, hochgenau	17	0 ... 10	G $\frac{1}{2}$ u. G $\frac{3}{4}$	R450	<b>6.07</b>
	große Entlüftung	28	0,2 ... 18	G $\frac{1}{4}$ - G1 $\frac{1}{4}$	R116	<b>6.08</b>
	großer Volumenstrom	17	0 ... 10	G1 u. G1 $\frac{1}{2}$	R200	<b>6.09</b>
	große Entlüftung	17	0 ... 10	1 $\frac{1}{2}$ "NPT	R201	<b>6.09</b>
<b>Standard</b>	großer Volumenstrom	21	0,2 ... 18	G $\frac{1}{4}$ - G3	R119-J	<b>6.11</b>
<b>mit Übersetzung</b>	1:1 bis 1:6	17	max. 10	G $\frac{1}{4}$ u. G $\frac{3}{8}$	R750	<b>6.03</b>
	1:1 bis 1:6 u. 2:1 bis 5:1	17	max. 10	G $\frac{1}{4}$ u. G $\frac{3}{8}$	R208	<b>6.04</b>
	1:1 bis 1:3 u. 2:1 bis 3:1	17	max. 10	G $\frac{1}{2}$ u. G $\frac{3}{4}$	R450	<b>6.07</b>
<b>Niederdruck</b>	auch für Gase	20	10 ... 350/1000 mbar	G1 - G2	RZ-J	<b>6.10</b>
	auch für Gase	0,4	2 ... 55/ 160 mbar	G $\frac{1}{2}$ - G2	RGDJ-J	<b>6.13</b>
	auch für Gase	4	5 ... 350 mbar	G $\frac{1}{2}$ - G1 $\frac{1}{2}$	RGB4-J	<b>6.13</b>
<b>Hochdruck</b>	Übersetzung 1:2 bis 1:19	260	3 ... 42 / 104	$\frac{1}{2}$ "NPT u. $\frac{3}{4}$ "NPT	RH3-J	<b>6.12</b>
	Messing	100	0,1 ... 24 / 99	G1	RLM	<b>6.14</b>
	Messing	50	1 ... 15 / 50	G $\frac{1}{4}$ - G2	R120-J	<b>6.15</b>
<b>miniatur</b>	auch für Flüssigkeiten	10	0 ... 6	G $\frac{1}{8}$	R035-J	www
	auch für Flüssigkeiten	21	0,1 ... 11	G $\frac{1}{8}$ u. G $\frac{1}{4}$	R364-J	www
<b>Edelstahl</b>	Übersetzung 1:2 bis 1:19	310	3 ... 42 / 104	$\frac{1}{2}$ "NPT u. $\frac{3}{4}$ "NPT	RH3-J	<b>6.12</b>
	Edelstahl	100	0,1 ... 24 / 99	G1	RLE	<b>6.14</b>
	Edelstahl	50	1 ... 15 / 50	G $\frac{1}{4}$ - G2	R3000-J	15.22
<b>Druckerhöher</b>	1:2 bis 1:10	12	4 ... 100	G $\frac{1}{4}$ - G $\frac{3}{4}$	AM	<b>6.16</b>
	1:2 bis 1:5, mit Speicher	12	4 ... 40	G $\frac{3}{8}$ u. G $\frac{1}{2}$	AP	<b>6.17</b>
	1:2, kleine Bauart	10	3 ... 16	G $\frac{1}{8}$ - G $\frac{1}{2}$	AB	<b>6.18</b>



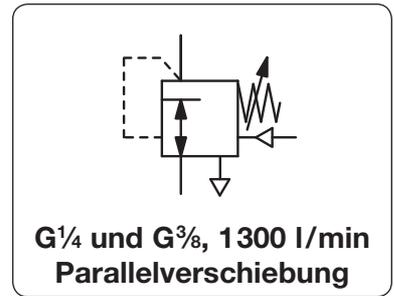
# 6

## Volumenstrombooster



6

<b>Beschreibung</b>	Der Präzisions-Volumenstrombooster erhält seinen Ausgangsdruck durch die Addition des Steuersignals und des manuell eingestellten Vordruckes. Wahlweise kann der Vordruck positiv auf 2 bar oder negativ auf -0,3 bar eingestellt werden. Der Regler ist auch als Differenzdruckregler einsetzbar.	
<b>Medium</b>	Druckluft oder neutrale Gase	
<b>Eingangsdruck</b>	max. 17 bar	
<b>Steuerdruck</b>	max. 10 bar, Steueranschluss G $\frac{1}{4}$	
<b>Genauigkeit</b>	Ansprechempfindlichkeit: < 1 mbar	
<b>Eigenluftverbrauch</b>	Der Booster hat keinen Eigenluftverbrauch.	
<b>Rücksteuerung</b>	mit Sekundärentlüftung	
<b>Entlüftungsleistung</b>	110 l/min bei 1,5 bar Ausgangsdruck und 0,35 bar Überdruck zum eingestellten Wert	
<b>Manometeranschluss</b>	G $\frac{1}{4}$ beidseitig, Verschlusschrauben werden mitgeliefert	
<b>Temperaturbereich</b>	0 °C bis 90 °C, bei entsprechend aufbereiteter Druckluft bis -40 °C	
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse: Aluminiumdruckguss Elastomere: NBR Innenteile: Messing	



Abmessungen	Volumenstrom	Anschlussgewinde	P <sub>1</sub> empf.	Druckvoreinstellung	Druckregelbereich	Bestellnummer
A B C	m <sup>3</sup> /h*1 l/min*1	G	bar	bar	bar	

Booster mit Vordruckeinstellung						Eingangsdruck max. 17 bar, rücksteuerbar, ohne Eigenluftverbrauch, Übersetzung 1:1			R650
68	170	16	72	1200	G $\frac{1}{4}$	5	0... 1	0... 10	R650-02C
						5	0... 2		R650-02D
						8	0... 4		R650-02E
						15	0... 10		R650-02F
68	170	16	78	1300	G $\frac{3}{8}$	5	0... 1	0... 10	R650-03C
						5	0... 2		R650-03D
						8	0... 4		R650-03E
						15	0... 10		R650-03F

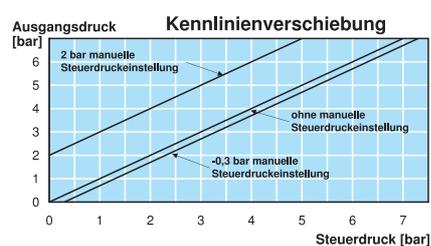
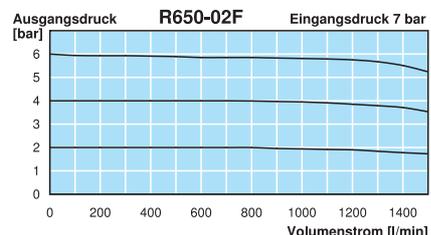
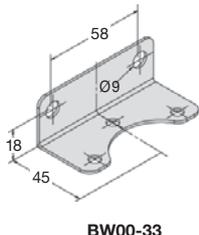
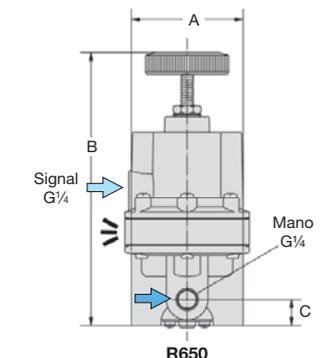
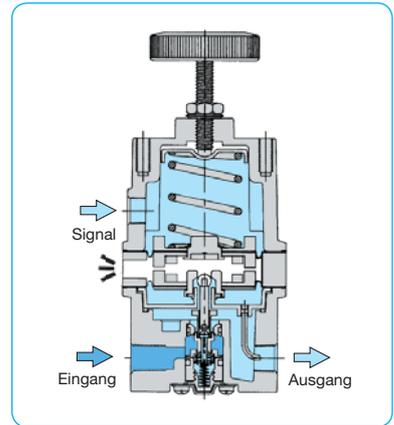
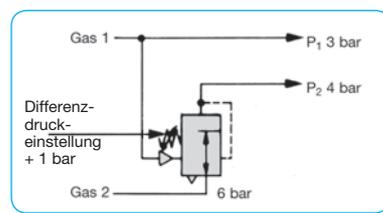
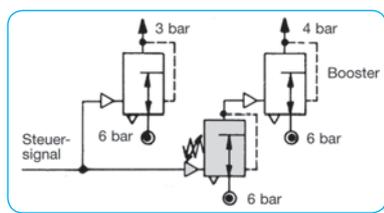


### Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

<b>neg. Vordruckeinstellung</b>	werksseitig auf -0,3 bar eingestellt	R650-0..Y
<b>NPT</b>	Anschlussgewinde	R650-0..N
<b>gefasste Entlüftung</b>	G $\frac{1}{2}$ Anschlussgewinde	R650-0..X12
<b>Verstellsicherung</b>	Abdeckkappe über Einstellspindel, Bauhöhe 174 mm	R650-0..T

### Zubehör, lose beigelegt

<b>Manometer</b>	Ø 50 mm, 0...*2 bar, G $\frac{1}{4}$	MA5002-...*2
<b>Befestigungswinkel</b>	aus Stahl	BW00-33



\*1 bei 7 bar Eingangsdruck und 6 bar Ausgangsdruck  
\*2 01 = 0...1 bar, 02 = 0...2,5 bar, 04 = 0...4 bar, 10 = 0...10 bar

**Beschreibung** Der Booster mit Übersetzungsverhältnis verstärkt ein Druck-Eingangssignal im Verhältnis 1:1 bis 1:6 auf einen entsprechenden Ausgangsdruck mit großem Volumenstrom. Das Eingangssignal hat keinen Luftverbrauch. Der Signaldruck hat dieselbe Funktion wie eine Feder im Druckregler - er erzeugt den Gegendruck auf der Membrane. Diese Kraft wird durch den Ausgangsdruck auf der Unterseite des Membransystems ausgeglichen. Das Verhältnis des Signaldruckes zum Ausgangsdruck hängt von der Größe der wirkenden Membranflächen ab.

**Medium** Druckluft oder neutrale Gase

**Steuerdruck** max. 17 bar

**Genauigkeit** bei Änderung von P, um 3,5 bar: < 7 mbar 1:1, < 10 mbar bei 1:2, < 21 mbar bei 1:3, < 41 mbar bei 1:6

**Eigenluftverbrauch** max. 3 l/min in Abhängigkeit vom Ausgangsdruck

**Rücksteuerung** mit Sekundärentlüftung

**Entlüftungsleistung** 170 l/min bei 1,5 bar Ausgangsdruck und 0,7 bar Überdruck zum eingestellten Wert

**Manometeranschluss** beidseitig, gleich dem Anschlussgewinde

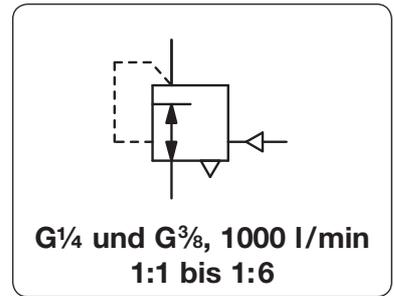
**Temperaturbereich** 0 °C bis 70 °C, bei entsprechend aufbereiteter Druckluft -40 °C

**Werkstoffe** Gehäuse: Zinkdruckguss Elastomere: NBR Innenteile: Messing und Edelstahl

**Eingangssdruck** max. 17 bar

**Steueranschluss** G $\frac{1}{4}$

**Einbaulage** beliebig



Abmessungen			K <sub>v</sub> -Wert	Volumenstrom	Anschlussgewinde	Steuerdruck	Übersetzungsverhältnis	Bestellnummer
A	B	C						
mm	mm	mm	(m <sup>3</sup> /h)	m <sup>3</sup> /h*1	l/min*1	G	max. bar	Signal : Ausgang

Booster									mit Übersetzungsverhältnis, Eingangssdruck max. 17 bar, rücksteuerbar, mit Eigenluftverbrauch, Druckregelbereich 0...10 bar		R750	
68	102	16	0,5	60	1000	G $\frac{1}{4}$	10	1:1	R750-02I	5,0	1:2	R750-02K
							3,3	1:3	R750-02C	1,7	1:6	R750-02M
68	102	16	0,5	60	1000	G $\frac{3}{8}$	10	1:1	R750-03I	5,0	1:2	R750-03K
							3,3	1:3	R750-03C	1,7	1:6	R750-03M



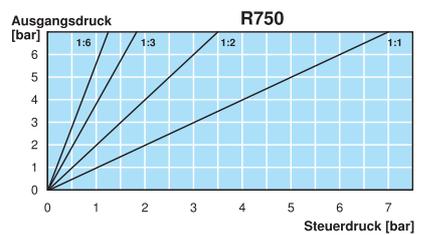
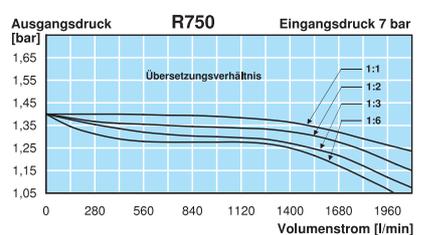
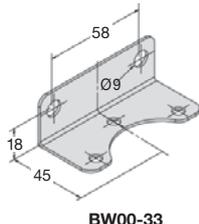
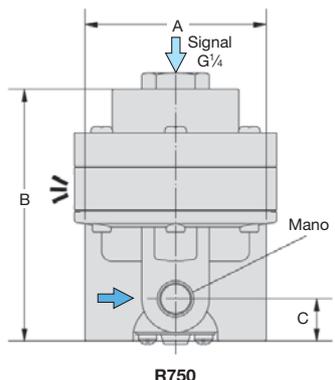
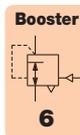
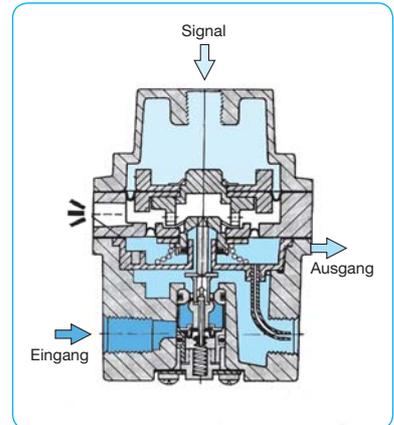
R750

## Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

neg. Vordruckeinstellung	werksseitig auf -0,3 bar eingestellt	R750-0. .Y
NPT	Anschlussgewinde	R750-0. .N
gefasste Entlüftung	G $\frac{1}{4}$ Anschlussgewinde	R750-0. .X12

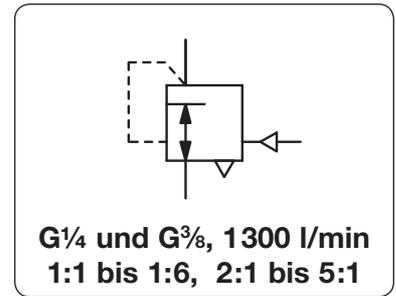
## Zubehör, lose beigelegt

Manometer	Ø 50 mm, 0...*2 bar, G $\frac{1}{4}$	MA5002-...*2
Befestigungswinkel	aus Stahl	BW00-33



\*1 bei 7 bar Eingangssdruck und 1,4 bar Ausgangsdruck  
\*2 02 = 0...2,5 bar, 04 = 0...4 bar, 06 = 0...6 bar, 10 = 0...10 bar, 16 = 0...16 bar

<b>Beschreibung</b>	Der Booster verstärkt den Volumenstrom bei einem Übersetzungsverhältnis 1:1 von Signaldruck : Ausgangsdruck. Das Steuersignal hat keinen Luftverbrauch und hat dieselbe Funktion wie eine Feder im Druckregler.		
<b>Medium</b>	Druckluft oder neutrale Gase		
<b>Steuerdruck</b>	max. 10 bar bei Übersetzung 1:1, 5 bar bei 1:2, 3,3 bar bei 1:3, 2,5 bar bei 1:4, 1,7 bar bei 1:6,	<b>Eingangsdruck</b>	max. 17 bar
<b>Genauigkeit</b>	bei Änderung des Eingangsdruckes um 7 bar: < 7 mbar Druckabweichung	<b>Steueranschluss</b>	G $\frac{1}{4}$
<b>Eigenluftverbrauch</b>	310 l/min in Abhängigkeit vom Ausgangsdruck	<b>Rücksteuerung</b>	mit Sekundärentlüftung
<b>Entlüftungsleistung</b>	310 l/min bei 1,5 bar Ausgangsdruck und 0,35 bar Überdruck zum eingestellten Wert	<b>Einbaulage</b>	beliebig
<b>Manometeranschluss</b>	G $\frac{1}{4}$ beidseitig, Verschlusschrauben werden mitgeliefert		
<b>Temperaturbereich</b>	0 °C bis 80 °C, NBR bei entsprechend aufbereiteter Druckluft bis -40 °C 0 °C bis 90 °C, FKM bei entsprechend aufbereiteter Druckluft bis -40 °C		
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse: Aluminiumdruckguss Elastomere: NBR, wahlweise FKM Innenteile: Messing u. verzinktem Stahl		



Abmessungen			K <sub>v</sub> -Wert	Volumenstrom	Anschluss-gewinde	Steuer-druck	Übersetzungs-verhältnis	Bestell-Nummer
A	B	C	(m/h)	m <sup>3</sup> /h*1	l/min*1	max. bar	Signal : Ausgang	
mm	mm	mm			G			

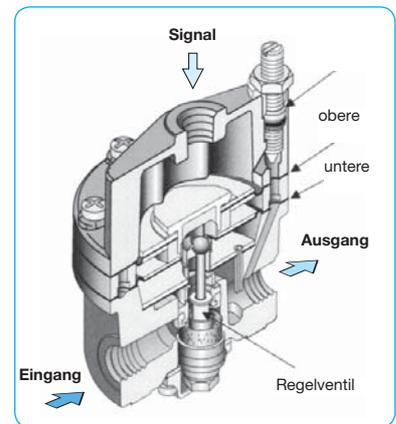
Booster								R208
mit Übersetzungsverhältnis, rücksteuerbar, mit Eigenluftverbrauch, Druckregelbereich 0...10 bar								
76	98	24	0,7	78	1300	G $\frac{1}{4}$	10	1 : 1
							5,0	1 : 2
							3,3	1 : 3
76	110	24	0,7	78	1300	G $\frac{1}{4}$	2,5	1 : 4
							2,0	1 : 5
							1,7	1 : 6
76	98	24	0,7	78	1300	G $\frac{1}{4}$	10	2 : 1
								3 : 1
76	110	24	0,7	78	1300	G $\frac{1}{4}$	10	4 : 1
								5 : 1



R208

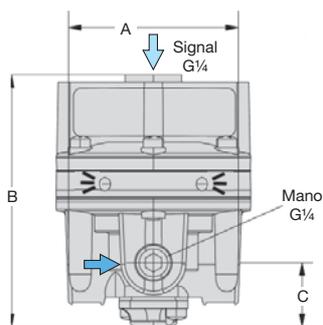
## Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

G $\frac{3}{8}$	Anschlussgewinde	R208-03 .
NPT	Anschlussgewinde	R208-02 .N
nicht rücksteuerbar*3	ohne Sekundärentlüftung,	R208-02 .K
gefasste Entlüftung*3	G $\frac{1}{4}$ Anschlussgewinde	R208-02 .X12
Bypass mit Drossel	zwischen Steuerkammer und Ausgang, nur 1:1	R208-02 .X16
neg. Vordruckeinstellung*3	auf -0,24 bar eingestellt, nachregelbar um 30 mbar	R208-02 .Y
Silikon-Elastomere	P <sub>1</sub> : max. 5 bar, nur 1:1	R208-02 .A
FKM -Elastomere		R208-02 .V

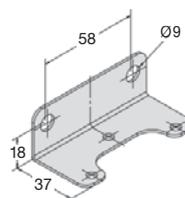


## Zubehör, lose beigelegt

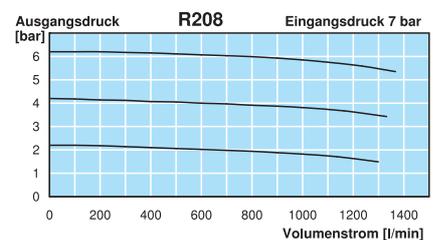
<b>Manometer</b>	Ø 50 mm, 0...*2 bar, G $\frac{1}{4}$	MA5002-...*2
<b>Befestigungswinkel</b>	aus Stahl	BW00-34



R208



BW00-34



\*1 bei 7 bar Eingangsdruck und 1,4 bar Ausgangsdruck  
\*2 02 = 0...2,5 bar, 04 = 0...4 bar, 06 = 0...6 bar, 10 = 0...10 bar, 16 = 0...16 bar

\*3 nur 1:1, 1:2, 1:3, 2:1 und 3:1

Manometer: siehe Kapitel Druckmessgeräte

PDF CAD  
www.aircom.net

Bestellbeispiel:  
R208-02I

**Beschreibung** Präzisions-Volumenstrombooster mit Eigenluftverbrauch und guter Sekundärentlüftung. Hohe Genauigkeit bei der Regelung und Wiederholung von Drücken, auch bei wechselndem Eingangsdruck und Volumenstrom. Wahlweise kann der Grunddruck bis auf 6 bar manuell eingestellt werden und überlagert den Steuerdruck. ölfreie und 5 µm gefilterte Druckluft oder neutrale Gase

**Medium** max. 16 bar

**Eingangsdruk** max. 10 bar, bei manueller Vordruckeinstellung entsprechend niedriger, Steueranschluss G1/8

**Steuerdruck** bei Änderung des Eingangsdruckes von 2 bar auf 7 bar: < 6 mbar Druckabweichung

**Genauigkeit** bei Volumenstromveränderung von 0 l/min auf 20 l/min: < 20 mbar Druckabweichung  
Anspruchempfindlichkeit: < 2 mbar

**Eigenluftverbrauch** 1,5 l/min bei P<sub>1</sub>= 5 bar, 2 l/min bei P<sub>1</sub>= 7 bar, 4 l/min bei P<sub>1</sub>= 10 bar, < 1% des Volumenstroms mit gefasster Sekundärentlüftung

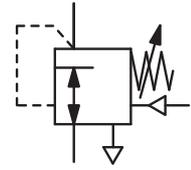
**Rücksteuerung** 700 l/min bei 6 bar Ausgangsdruck und 0,35 bar Überdruck zum eingestellten Wert

**Entlüftungsleistung** G1/4 beidseitig, 1 Verschlusschraube wird mitgeliefert

**Manometeranschluss** 0 °C bis 60 °C, bei entsprechend aufbereiteter Druckluft bis -30 °C

**Temperaturbereich** Gehäuse: Zinkdruckguss Elastomere: NBR

**Werkstoffe** Einbaulage beliebig



**G1/4 bis G1/2, 4500 l/min Parallelverschiebung**

Abmessungen			K <sub>v</sub> -Wert (m <sup>3</sup> /h)	Volumenstrom (m <sup>3</sup> /h*1 / l/min*1)	Anschlussgewinde (G)	Druckvoreinstellung (bar)	Druckregelbereich (bar)	Bestellnummer
A (mm)	B (mm)	C (mm)						

Volumenstrombooster			P <sub>1</sub> : max. 16 bar, Steuerdruck max. 10 bar gefasste Entlüftung, mit Eigenluftverbrauch			R03-J			
82	106	41	2,0	198	3300	G1/4*3	ohne	0,05 ... 10	R03-02J
			2,3	228	3800	G3/8*3			R03-03J
			2,7	270	4500	G1/2			R03-04J



R03-...J

mit Vordruckeinstellung			P <sub>1</sub> : max. 16 bar, Steuerdruck max. 10 bar gefasste Entlüftung, mit Eigenluftverbrauch			R03-J .			
82	142	41	2,0	198	3300	G1/4*3	0 ... 1 bar	0,05 ... 10	R03-02J1
			2,3	228	3800	G3/8*3			R03-03J1
			2,7	270	4500	G1/2			R03-04J1
82	180	41	2,0	198	3300	G1/4*3	0 ... 6 bar	0,05 ... 10	R03-02J6
			2,3	228	3800	G3/8*3			R03-03J6
			2,7	270	4500	G1/2			R03-04J6



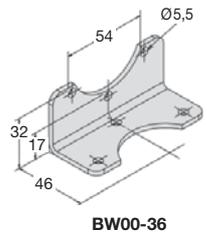
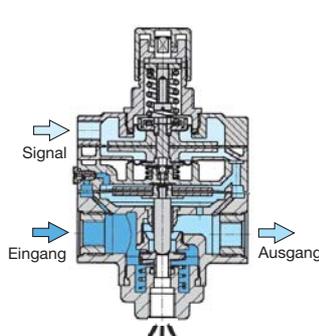
R03-...J1

## Zubehör, lose beigelegt

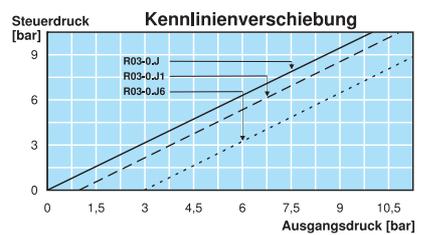
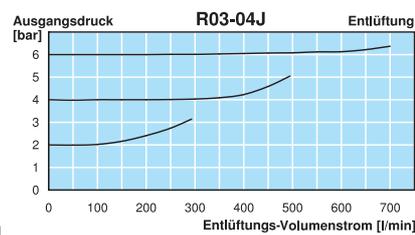
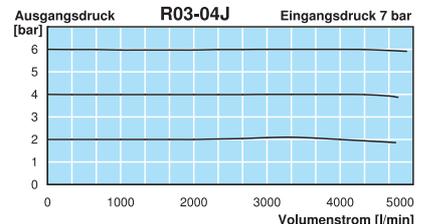
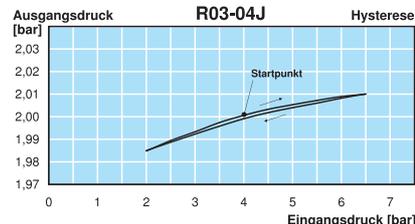
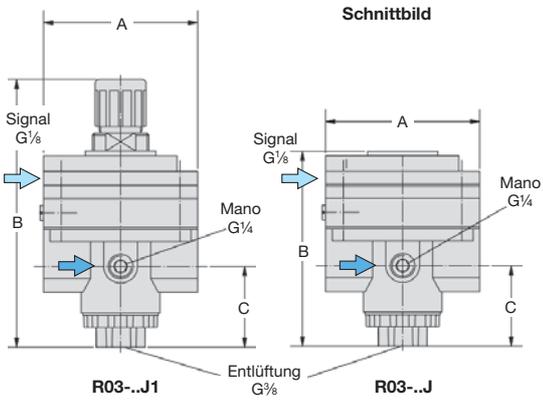
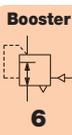
**Manometer** Ø 50 mm, 0...\*2 bar, G1/4 **MA5002-...\*2**

**Befestigungsmutter** aus Kunststoff für R03-...J1 **M30x15K**

**Befestigungswinkel** aus Stahl **BW00-36**



R03-...J6



\*1 bei 7 bar Eingangsdruck, 6 bar Ausgangsdruck und 1 bar Druckabfall  
\*2 02 = 0...2,5 bar, 04 = 0...4 bar, 06 = 0...6 bar, 10 = 0...10 bar, 16 = 0...16 bar  
\*3 Grundgerät G1/2 auf kleinere Gewinde frontbündig reduziert

**Manometer: siehe Kapitel Druckmessgeräte**

PDF CAD  
www.aircom.net

**Bestellbeispiel: R03-02J**

**Beschreibung** Der Booster verstärkt den Volumenstrom bei einem Übersetzungsverhältnis 1:1 von Signaldruck zu Ausgangsdruck. Er ist sehr robust, hochgenau und sehr sensibel. Die Hysterese zwischen Regel- und Entlüftungsdruck ist klein und konstant. Ein integriertes Nadelventil (Bypass) reduziert die Ansprechempfindlichkeit und verhindert Schwingen. Durch die Vordruckkompensierung des Regelventils ist der Regler stabil gegen Eingangsdruckschwankungen. Schwankungen durch sprunghafte Änderungen des Volumenstroms werden durch Dämpfungen in der Membrankammer verhindert.

**Medium** Druckluft oder neutrale Gase

**Steuerdruck** max. 10 bar; Steueranschluss G $\frac{1}{4}$

**Genauigkeit** bei Änderung des Eingangsdruckes um 7 bar: < 7 mbar Druckabweichung  
Ansprechempfindlichkeit: 2,5 mbar

**Eigenluftverbrauch** max. 3 l/min in Abhängigkeit vom Ausgangsdruck.

**Entlüftungsleistung** 2800 l/min bei 0,35 bar Überdruck zum eingestellten Wert von 1,5 bar

**Manometeranschluss** 1/4" NPT beidseitig, Verschlussschrauben werden mitgeliefert

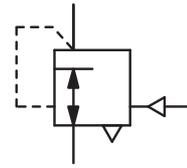
**Temperaturbereich** -40 °C bis 93 °C

**Werkstoffe** Gehäuse: Aluminiumdruckguss  
Elastomere: NBR auf Dacron, wahlweise FKM  
Innentteile: verzinkter Stahl, wahlweise Edelstahl

**Eingangsdruck** max. 17 bar

**Rücksteuerung** mit Sekundärentlüftung

**Einbaulage** beliebig



**G $\frac{3}{4}$  und G1**  
**14000 l/min**

Abmessungen			K <sub>v</sub> -Wert	Volumenstrom	Anschluss-gewinde	Eingangs-druck	Druck-Regelbereich	Bestell-Nummer
A	B	C	(m <sup>3</sup> /h)	m <sup>3</sup> /h*1	G	max. bar	Signal : Ausgang	
mm	mm	mm		l/min*1				

Booster								Übersetzungsverhältnis 1:1, Eingangsdruck max. 17 bar, rücksteuerbar, mit Eigenluftverbrauch		R490
143	188	44	9	850	14100	G $\frac{3}{4}$	17	0 ...10		R490-06
143	188	44	9	850	14100	G1	17	0 ...10		R490-08



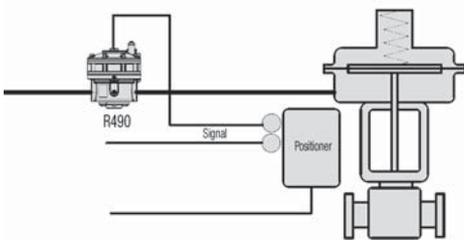
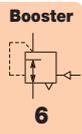
R490

## Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

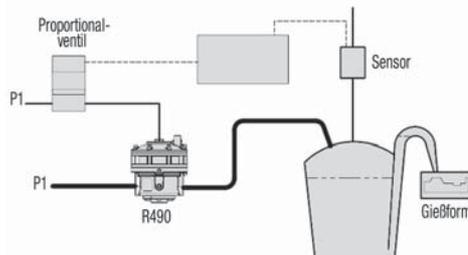
NPT	Anschlussgewinde	R490-0 . N
Rückführung extern	mit Gewindeanschluss G $\frac{1}{4}$	R490-0 . X27
FKM-Elastomere		R490-0 . V
Innentteile Edelstahl	alle	R490-0 . S

## Zubehör, lose beigelegt

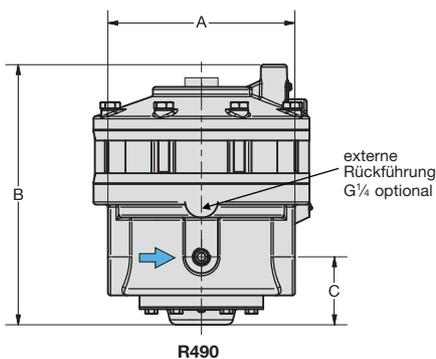
Manometer	Ø 63 mm, 0...*2 bar, G $\frac{1}{4}$	MA6302-..*2
-----------	--------------------------------------	-------------



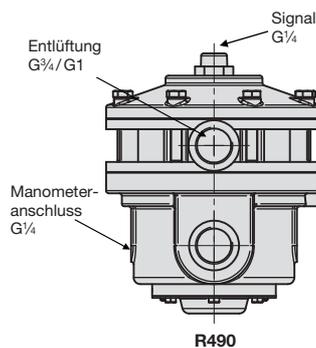
Volumenstrombooster mit einfach wirkendem Positioner und Membran-Stellglied



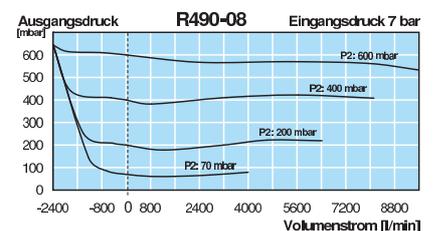
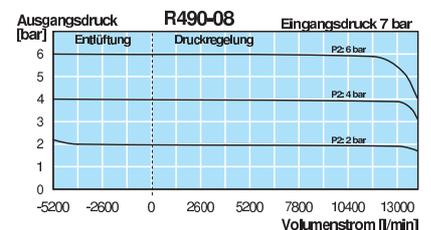
Volumenstrombooster in einer Gießanlage



R490



R490



\*1 bei 7 bar Eingangsdruck und 1,4 bar Ausgangsdruck  
\*2 02 = 0...2,5 bar, 04 = 0...4 bar, 06 = 0...6 bar, 10 = 0...10 bar

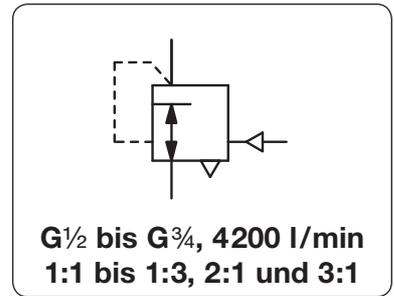
Manometer: siehe Kapitel Druckmessgeräte

PDF CAD  
www.aircom.net



Bestellbeispiel:  
R490-06

<b>Beschreibung</b>	Der Booster verstärkt den Volumenstrom bei einem Übersetzungsverhältnis 1:1 von Signaldruck : Ausgangsdruck. Das Eingangssignal hat keinen Luftverbrauch. Der Signaldruck hat dieselbe Funktion wie eine Feder im Druckregler - er erzeugt den Gegendruck auf der Membrane. Diese Kraft wird durch den Ausgangsdruck auf der Unterseite des Membransystems ausgeglichen. Das Verhältnis des Signaldruckes zum Ausgangsdruck hängt von der Größe der wirkenden Membranflächen ab.		
<b>Medium</b>	Druckluft oder neutrale Gase		
<b>Steuerdruck</b>	max. 10 bar bei Übersetzung 1:1, 2:1 und 3:1; 5 bar bei 1:2; 3,3 bar bei 1:3; Steueranschluss G $\frac{1}{4}$		
<b>Genauigkeit</b>	bei Änderung des Eingangsdruckes um 7 bar: < 7 mbar Druckabweichung Anspruchempfindlichkeit: 2,5 mbar		
<b>Eigenluftverbrauch</b>	max. 3 l/min in Abhängigkeit vom Ausgangsdruck.		
<b>Entlüftungsleistung</b>	1100 l/min bei 0,35 bar Überdruck zum eingestellten Wert		
<b>Manometeranschluss</b>	G $\frac{1}{4}$ beidseitig, Verschlusschrauben werden mitgeliefert		
<b>Temperaturbereich</b>	0 °C bis 90 °C, bei entsprechend aufbereiteter Druckluft bis -40 °C		
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse: Aluminiumdruckguss Innentteile: Messing und Aluminium		
	<b>Eingangsdruck</b>	max. 17 bar	
	<b>Rücksteuerung</b>	mit Sekundärentlüftung	
	<b>Einbaulage</b>	beliebig	
	<b>Elastomere:</b>	NBR, wahlweise FKM	



Abmessungen			K <sub>v</sub> -Wert	Volumenstrom	Anschluss-gewinde	Steuer-druck	Übersetzungs-verhältnis	Bestell-Nummer
A	B	C	(m <sup>3</sup> /h)	m <sup>3</sup> /h*1	l/min*1	G	Signal : Ausgang	
mm	mm	mm						

Booster mit Übersetzungsverhältnis, Eingangsdruck max. 17 bar, rücksteuerbar, mit Eigenluftverbrauch, Druckregelbereich 0...10 bar									
									R450
87	129	40	2,16	240	4000	G $\frac{1}{2}$	10	1 : 1	R450-04I
							5,0	1 : 2	R450-04K
							3,3	1 : 3	R450-04L
							10	2 : 1	R450-04M
							10	3 : 1	R450-04N
87	129	40	2,16	252	4200	G $\frac{3}{4}$	10	1 : 1	R450-06I
							5,0	1 : 2	R450-06K
							3,3	1 : 3	R450-06L
							10	2 : 1	R450-06M
							10	3 : 1	R450-06N



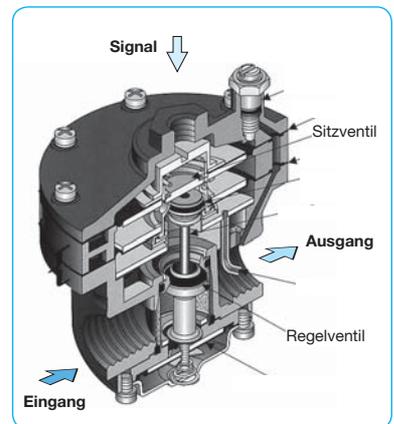
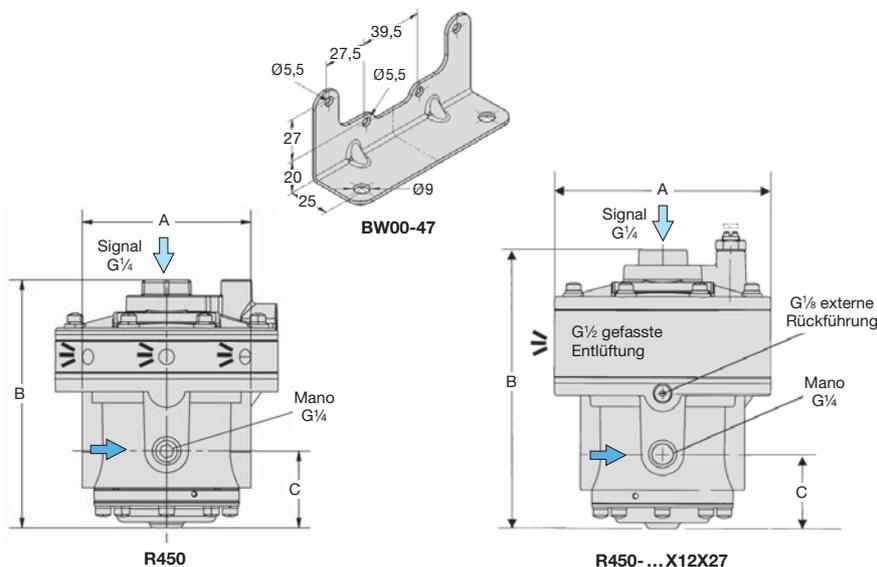
R450

## Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

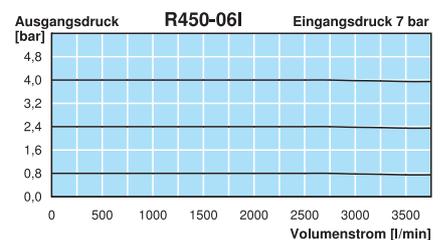
<b>NPT</b>	Anschlussgewinde	R450-0..N
<b>gefasste Entlüftung</b>	G $\frac{1}{2}$ Anschlussgewinde, Bauhöhe 148 mm	R450-0..X12
<b>Bypass mit Drossel</b>	von Steuerkammer zum Ausgang, nur 1:1	R450-0..X16
<b>Rückführung extern</b>	mit Gewindeanschluss G $\frac{1}{8}$	R450-0..X27
<b>FKM-Elastomere</b>		R450-0..V

## Zubehör, lose beigelegt

<b>Manometer</b>	Ø 63 mm, 0...*2 bar, G $\frac{1}{4}$	MA6302-..*2
<b>Befestigungswinkel</b>	aus Stahl	BW00-47



Schnittbild



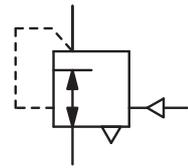
\*1 bei 7 bar Eingangsdruck und 1,4 bar Ausgangsdruck  
\*2 02 = 0...2,5 bar, 04 = 0...4 bar, 06 = 0...6 bar, 10 = 0...10 bar, 16 = 0...16 bar

Manometer: siehe Kapitel Druckmessgeräte

PDF CAD  
www.aircom.net

Bestellbeispiel:  
R450-04I

<b>Beschreibung</b>	Volumenstrombooster mit guter Regelcharakteristik bei Volumenstromschwankungen und großer Sekundärentlüftung. Die Booster haben eine Membrane. Übersetzungsverhältnis 1:1 (Steuerdruck zu Ausgangsdruck)		
<b>Medium</b>	Druckluft oder neutrale Gase	<b>Einbaulage</b>	beliebig
<b>Eingangsdruck</b>	max. 28 bar	<b>Steuerdruck</b>	max. 18 bar
<b>Ausgangsdruck</b>	0,2... 18 bar	<b>Eigenluftverbrauch</b>	ohne Eigenluftverbrauch
<b>Rücksteuerung</b>	6500 l/min bei 6 bar, siehe Diagramm	<b>Entlüftung:</b>	G $\frac{1}{2}$ (bis Baugröße G $\frac{1}{2}$ ), G $\frac{3}{4}$ (ab Baugröße G $\frac{3}{4}$ )
<b>Anschlüsse</b>	Ein- und Ausgang: siehe Tabelle Manometer P $_2$ : G $\frac{1}{4}$	<b>Mano P<math>_1</math>:</b>	G $\frac{1}{2}$ (ab Baugröße G $\frac{3}{4}$ )
<b>Temperaturbereich</b>	-18 °C bis 70 °C		
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse: Zinkdruckguss Membrane: NBR	Innentelle:	Messing
		Bodenschraube:	Nylon, glasfaserverstärkt



**G $\frac{1}{4}$  bis G $\frac{1}{4}$**   
**12500 l/min**

Abmessungen			Nennweite	K $_v$ -Wert	Volumenstrom		Anschlussgewinde	Bestellnummer
A	B	C	DN	(m $^3$ /h)	m $^3$ /h*1	l/min*1	G	

## Booster mit großer Entlüftung

P $_1$ : max. 28 bar, Übersetzung 1:1  
P $_2$ : 0,2... 18 bar, rücksteuerbar

**R116**

80	129	39	15	4,3	270	4500	G $\frac{1}{4}$	<b>R116-02</b>
				4,4	290	4800	G $\frac{3}{8}$	<b>R116-03</b>
				4,5	300	5000	G $\frac{1}{2}$	<b>R116-04</b>
93	149	48	25	9,5	690	11500	G $\frac{3}{4}$	<b>R116-06</b>
				10,0	720	12000	G1	<b>R116-08</b>
				10,4	750	12500	G $\frac{1}{4}$	<b>R116-10</b>



**R116-04**  
Zubehör Manometer

## Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

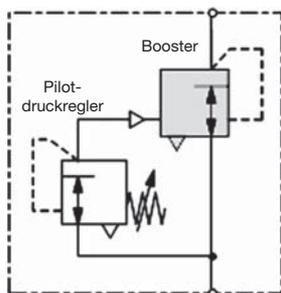
<b>NPT</b>	Anschlussgewinde	R116-..N
<b>Flanschanschluss</b>	siehe Kapitel Edelstahlgeräte/Flansche	R116-..F

## Zubehör, lose beigelegt

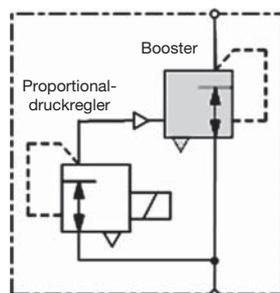
<b>Manometer</b>	Ø 50 mm, 0...*2 bar, G $\frac{1}{4}$	für G $\frac{1}{4}$ bis G $\frac{1}{2}$	<b>MA5002-*2</b>
	Ø 63 mm, 0...*2 bar, G $\frac{1}{4}$	für G $\frac{3}{4}$ bis G $\frac{1}{4}$	<b>MA6302-*2</b>
<b>Befestigungswinkel</b>	aus Aluminium		<b>BW00-32</b>



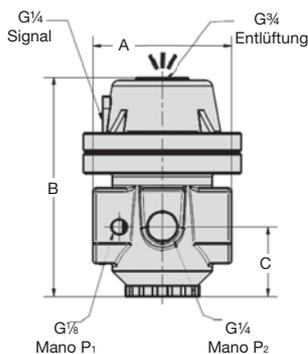
**R116-08**  
Zubehör Manometer



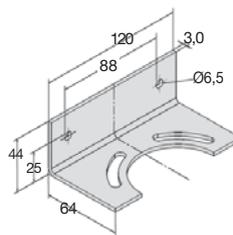
Beispiel: Booster mit Pilotdruckregler



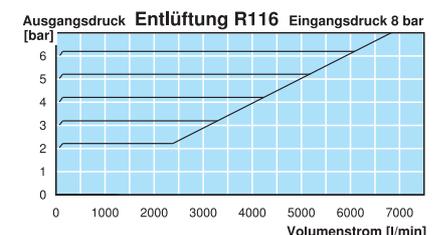
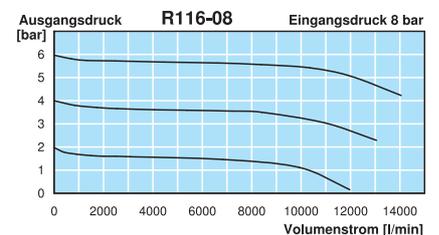
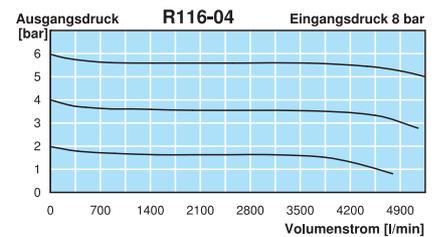
Beispiel: Booster mit Proportionaldruckregler



**R116**



**BW00-32**



\*1 bei 8 bar Eingangsdruck, 6 bar Ausgangsdruck und 1 bar Druckabfall  
\*2 02 = 0...2,5 bar, 04 = 0...4 bar, 10 = 0...10 bar, 16 = 0...16 bar, 25 = 0...25 bar

Manometer: siehe Kapitel Druckmessgeräte

PDF CAD  
www.aircom.net

Bestellbeispiel:  
**R116-02**

**Beschreibung** Der Booster verstärkt den Volumenstrom bei einem Übersetzungsverhältnis 1:1 von Signaldruck : Ausgangsdruck. Das Eingangssignal hat keinen Luftverbrauch. Die Vordruckfeder am Booster R200 ermöglicht eine positive Bereichsverschiebung des Ausgangsdruckes zum Signaldruck. Beim Booster R201 mit großer Entlüftung sind zwei Booster R200 miteinander verbunden. Beim anstehenden Steuersignal gibt der eine Booster die volle Nennweite zur Belüftung frei, bei fehlendem Steuersignal gibt der andere Booster die volle Nennweite zur Entlüftung frei.

**Medium** Druckluft oder neutrale Gase

**Steuerdruck** max. 10 bar, Steueranschluss G $\frac{1}{4}$  bei R200;  $\frac{1}{4}$ " NPT bei R201

**Genauigkeit** bei Änderung des Eingangsdruckes um 7 bar: < 20 mbar Druckabweichung

**Rücksteuerung** Ansprechempfindlichkeit: 30 mbar

**Entlüftungsleistung** **Eigenluftverbrauch** Der Booster hat keinen Eigenluftverbrauch.

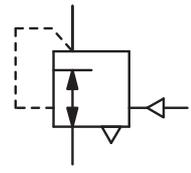
**Manometeranschluss** rücksteuerbar (Sekundärentlüftung) standardmäßig, wahlweise nicht rücksteuerbar

**Temperaturbereich** 1800 l/min bei 0,3 bar Überdruck zum eingestellten Wert bei R200; 9000 l/min bei R201

**Werkstoffe** G $\frac{1}{4}$  beidseitig bei R200;  $\frac{1}{4}$ " NPT bei R201

**Einbaulage** beliebig

Gehäuse: Aluminiumdruckguss Elastomere: NBR auf Dacron, wahlweise FKM  
Innentelle: Edelstahl, kadmiertem Stahl und Messing



G1 und G1½, 1½" NPT  
30 000 l/min

Abmessungen			K <sub>v</sub> -Wert	Volumenstrom		Anschlussgewinde	Eingangsdruck	Druckregelbereich	Bestellnummer
A	B	C	(m <sup>3</sup> /h)	m <sup>3</sup> /h*1	l/min*1	G	max. bar	bar	

Booster mit gr. Volumenstrom						Eingangsdruck max. 17 bar, rücksteuerbar, ohne Eigenluftverbrauch, Übersetzung 1:1	R200		
141	198	57	11,4	1680	28000	G1	17	0...10	R200-08I
141	198	57	12,2	1800	30000	G1½	17	0...10	R200-12I

Booster mit großer Entlüftung						Eingangsdruck max. 17 bar, rücksteuerbar, ohne Eigenluftverbrauch, Übersetzung 1:1	R201		
250	240	57	12,2	1800	30000	1½" NPT	17	0...10	R201-12I



R200

### Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

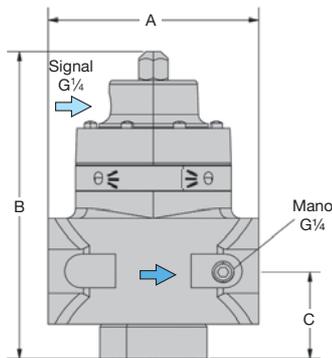
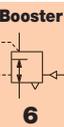
NPT	Anschlussgewinde	für R200	R200-..IN
nicht rücksteuerbar	ohne Sekundärentlüftung	für R200	R200-..IK
gefasste Entlüftung	G $\frac{3}{8}$ Anschlussgewinde	für R200	R200-..IX12
FKM-Elastomere		für R200	R200-..IV

### Zubehör, lose beigelegt

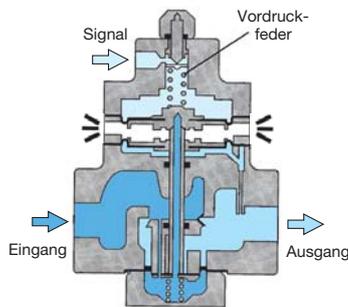
Manometer	Ø 63 mm, 0...*2 bar, G $\frac{1}{4}$	MA6302-..*2
Adapter	$\frac{1}{4}$ " NPTa / G $\frac{1}{4}$ i	für R201 VP-0202N
Befestigungswinkel	aus Stahl	für R200 BW00-41



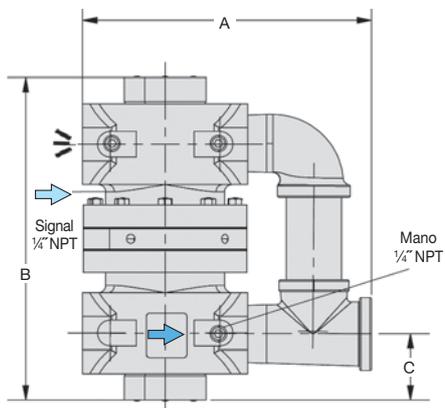
R201



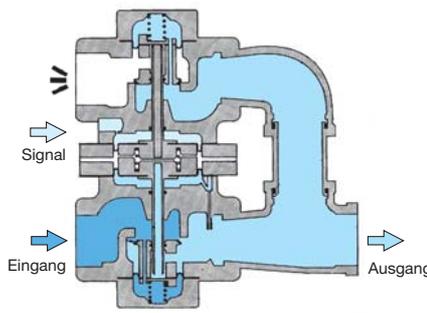
R200



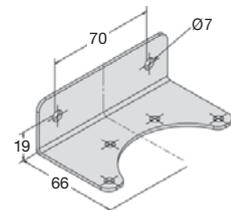
Schnittbild



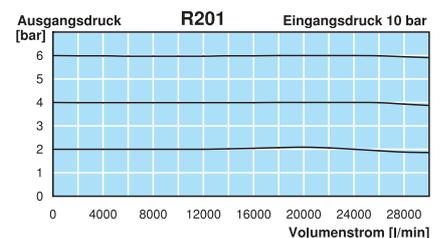
R201



Schnittbild



BW00-41



\*1 bei 10 bar Eingangsdruck und 2,8 bar Ausgangsdruck  
\*2 02 = 0...2,5 bar, 04 = 0...4 bar, 06 = 0...6 bar, 10 = 0...10 bar, 16 = 0...16 bar

Manometer: siehe Kapitel Druckmessgeräte

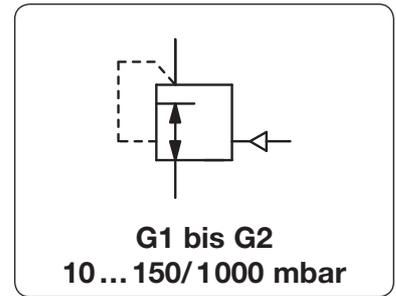
PDF CAD  
www.aircom.net



Bestellbeispiel:  
R200-08I

# Niederdruck-Volumenstrombooster bis 1 bar, Eingangsdruck max. 20 bar RZ-J

<b>Beschreibung</b>	Hochsensibler Membran-Niederdruckregler mit guter Regelcharakteristik.		
<b>Medium</b>	Druckluft oder neutrale Gase		
<b>Eingangsdruck</b>	max. 20 bar in Abhängigkeit der Genauigkeit, je kleiner P <sub>1</sub> , desto größer ist die Genauigkeit max. 10 bar bei Regelbereich < 150 mbar		
<b>Genauigkeit</b>	bei max. Volumenstrom < z.B. 10% Druckabweichung vom Endwert		
<b>Eigenluftverbrauch</b>	Der Druckregler hat keinen Eigenluftverbrauch.		
<b>Einstellung</b>	von Hand unterhalb der Abdeckkappe am Federdom		
<b>Rücksteuerung</b>	nicht rücksteuerbar		
<b>Manometeranschluss</b>	nicht vorhanden	<b>Einbaulage</b>	beliebig
<b>Temperaturbereich</b>	-20 °C bis 60 °C		
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse: Sphäroguss GGG50, GGG40 bei G2 Federhaube: Aluminium	Elastomere: NBR, wahlweise FKM Innentelle: Messing und Edelstahl	



Abmessungen			Genauigkeit	Nennweite	Volumenstrom	P <sub>1</sub> max.	Anschlussgewinde	Druck-Regelb.	Bestell-Nummer
A	B	C							
mm	mm	mm	%	DN	l/min*1	bar*2	G	mbar	

Niederdruck-Booster						Eingangsdruck max. 20 bar, nicht rücksteuerbar, 1:1 Übersetzungsverhältnis				RZ-J
100	245	30	10	17	1800	10	G1	15 ... 110		<b>RZ1-08J</b>
			5		3300	20		180 ... 1000		<b>RZ3-08J</b>
130	250	30	10	17	2700	10	G1½*3	15 ... 110		<b>RZ1-12J</b>
			5		5000	20		180 ... 1000		<b>RZ3-12J</b>
200	385	45	10	34	15000	10	G2	10 ... 350		<b>RZ1-16JF</b>
			5		28000	20		350 ... 1000		<b>RZ2-16JF</b>



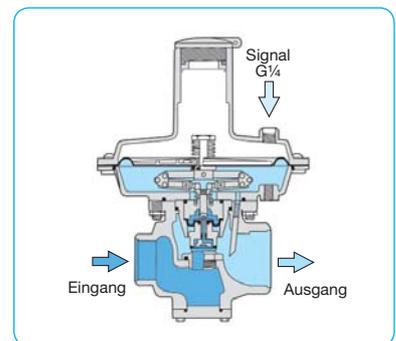
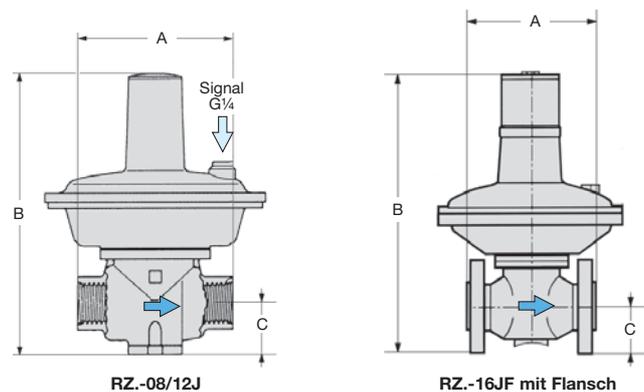
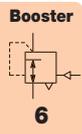
RZ1-08J

## Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

<b>rücksteuerbar</b>	mit Sekundärentlüftung	RZ . . . R
<b>FKM-Elastomere</b>		RZ . . . V
<b>Flanschanschluss</b>	siehe Kapitel Edelstahlgeräte / Flansche (nicht RZ.-16J)	RZ . . . F.
<b>Kohlendioxid</b>	CO <sub>2</sub>	RZ . . . 03
<b>Argon</b>	Ar	RZ . . . 05
<b>Stickstoff</b>	N <sub>2</sub>	RZ . . . 07
<b>Helium</b>	He	RZ . . . 09
<b>Wasserstoff</b>	H <sub>2</sub>	RZ . . . 11
<b>Methan</b>	CH <sub>4</sub>	RZ . . . 13
<b>Sauerstoff</b>	O <sub>2</sub>	RZ . . . 15
<b>Propan</b>	C <sub>3</sub> H <sub>8</sub>	RZ . . . 16
<b>Lachgas</b>	N <sub>2</sub> O	RZ . . . 17



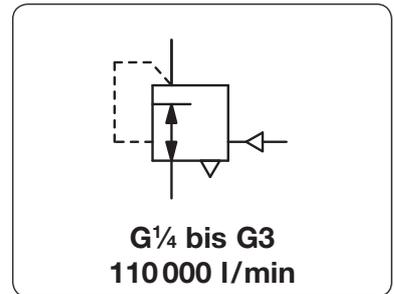
RZ1-16JF



\*1 bei 4 bar Eingangsdruck und max. Ausgangsdruck    \*2 siehe Beschreibung oben    \*3 Gewinde am Eingang G1



<b>Beschreibung</b>	Volumenstrombooster mit guter Regelcharakteristik bei Volumenstromschwankungen. Die Ausführungen bis G1½ haben eine Membrane, ab G2 einen Kolben. Der Booster ist silikonfrei.		
<b>Medium</b>	Druckluft oder neutrale Gase		
<b>Eingangsdruck</b>	max. 21 bar		
<b>Steuerdruck</b>	max. 18 bar		
<b>Steueranschluss</b>	G½ bei Baugröße G¼ und G¾, Steueranschluss G¼ ab Baugröße G½		
<b>Eigenluftverbrauch</b>	ca. 1 l/min vom Pilot signal		
<b>Rücksteuerung</b>	rücksteuerbar (Sekundärentlüftung) standardmäßig, wahlweise nicht rücksteuerbar		
<b>Manometeranschluss</b>	G¼ beidseitig		
<b>Temperaturbereich</b>	0 °C bis 50 °C, bei G3: bis 80 °C		
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse: Zinkdruckguss, bei G3: Aluminium Membrane: NBR wahlweise FKM	Innenteile: Messing Bodenschraube: Nylon verstärkt	<b>Einbaulage</b> beliebig



Abmessungen			Nennweite	K <sub>v</sub> -Wert	Volumenstrom		Anschlussgewinde	Bestellnummer
A	B	C			m³/h*1	l/min*1		

Volumenstrombooster								Eingangsdruck max. 21 bar, Ausgangsdruck 0,2...18 bar mit Eigenluftverbrauch, Übersetzung 1:1, rücksteuerbar	R119-J
70	86	35	5	2,1	102	1700	G¼	R119-02J	
70	86	35	10	2,8	150	2500	G¾	R119-03J	
83	98	37	15	5,0	340	5600	G½	R119-04J	
113	123	49	20	7,6	540	9000	G¾	R119-06J	
113	123	49	25	8,4	600	10000	G1	R119-08J	
186	225	79	50	35,4	2520	42000	G2	R119-16J	
186	225	79	65	37,1	2640	44000	G2½	R119-20J	
214	282	95	80	56,0	6600	110000	G3	R119-24J	

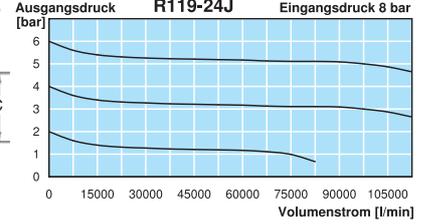
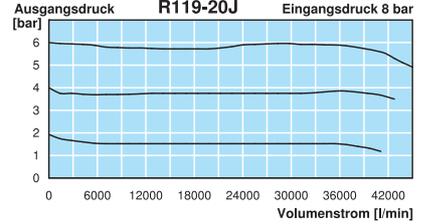
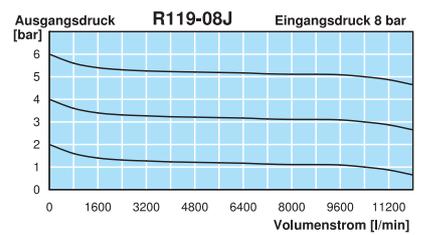
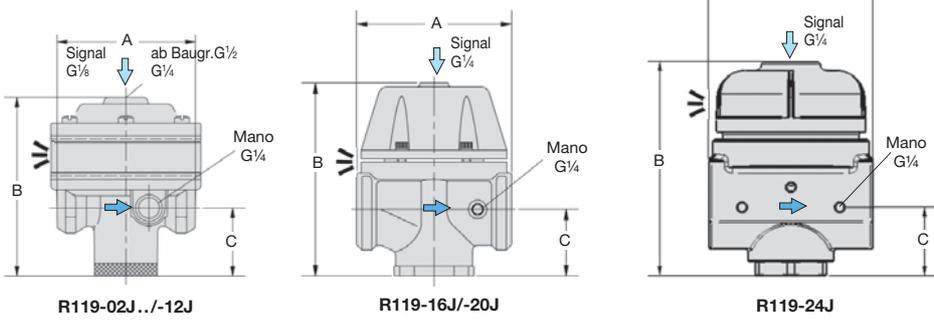
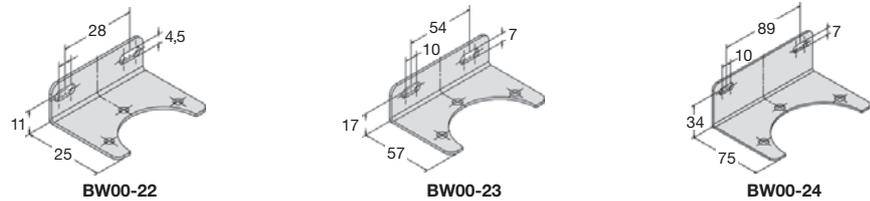
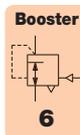


**Wahlweise Ausführung**, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

<b>NPT</b>	Anschlussgewinde	R119-...JN
<b>nicht rücksteuerbar</b>	ohne Sekundärentlüftung	R119-...JK
<b>FKM-Elastomere</b>		für G¼ bis G1½ R119-...JX64
		für G3 R119-24JX64
<b>ohne Eigenluftverbrauch</b>	in der Pilotkammer	für G¼ bis G1½ R119-...JX71
<b>Flanschanschluss</b>	siehe Kapitel Edelstahlgeräte/Flansche	R119-...JF
<b>externe Rückführung</b>	für schnellere und genauere Regelung	für G3 R119-24JX27
<b>Vordruckregelung</b>	340 mbar, hilfreich wenn P <sub>1</sub> nahe an P <sub>2</sub> ist	für G3 R119-24JX06

**Zubehör**, lose beigelegt

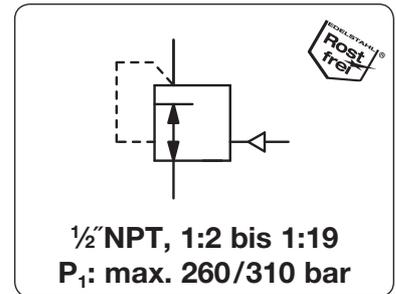
<b>Manometer</b>	Ø 50 mm, 0...*2 bar, G¼	für G¼ bis G½	<b>MA5002</b> *2
	Ø 63 mm, 0...*2 bar, G¼	für G¾ bis G3	<b>MA6302</b> *2
<b>Befestigungswinkel</b>	aus Stahl	für G¼ und G¾	<b>BW00-22</b>
		für G½	<b>BW00-23</b>
		für G¾ bis G1½	<b>BW00-24</b>



\*1 bei 8 bar Eingangsdruck, 6 bar Ausgangsdruck und 1 bar Druckabfall  
\*2 02 = 0...2,5 bar, 04 = 0...4 bar, 10 = 0...10 bar, 16 = 0...16 bar, 25 = 0...25 bar

# Hochdruck-Volumenstrombooster mit Übersetzung, bis 310 bar RH3-J

<b>Beschreibung</b>	Membran-Hochdruck-Volumenstrombooster mit großem Volumenstrom und hoher Zuverlässigkeit. Der Volumenstrombooster hat eine hohe Empfindlichkeit und eine ausgezeichnete Regelcharakteristik.		
<b>Medium</b>	Druckluft, neutrale Gase oder Flüssigkeiten		
<b>Eingangsdruck</b>	max. 260 bar, wahlweise 345 bar oder 310 bar		
<b>Prüfdruck</b>	150% des max. zulässigen Eingangsdruckes nach Vorschriften von ANSI/ASME B31.3		
<b>Steuerdruck</b>	siehe Tabelle, Steueranschluss G $\frac{1}{8}$		
<b>Dichtheit nach außen</b>	< 1 x 10 <sup>-4</sup> mbar l/s He		
<b>Eigenluftverbrauch</b>	Der Druckregler hat keinen Eigenluftverbrauch.		
<b>Rücksteuerung</b>	ohne Sekundärentlüftung		
<b>Manometeranschluss</b>	kein Manometeranschluss, wahlweise ¼"NPT an Ein- und Ausgang		
<b>Einbaulage</b>	beliebig		
<b>Temperaturbereich</b>	-25 °C bis 100 °C		
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse: Messing, wahlweise Edelstahl	Elastomere: FKM	Innentteile: PTFE, Messing, wahlweise Edelstahl



Abmessungen	K <sub>v</sub> -Wert	Volumenstrom	Steuerdruck	Druck-Regelbereich	Übersetzungsverhältnis	Bestell-Nummer
A B C	(m <sup>3</sup> /h)	m <sup>3</sup> /h*1	l/min*1	max. bar	bar	Signal : Ausgang

Hochdruck-Booster						Eingangsdruck max. 260 bar, nicht rücksteuerbar, ½" NPT ohne Eigenluftverbrauch, ohne Manometeranschluss		RH3-J	
76	170	45	1,7	420	7000	21	3... 42	1 : 2	<b>RH3-J402</b>
						17	5... 70	1 : 4	<b>RH3-J404</b>
						5	3... 42	1 : 8	<b>RH3-J408</b>
						5	5... 70	1 : 13	<b>RH3-J413</b>
						5	10... 104	1 : 19	<b>RH3-J419</b>



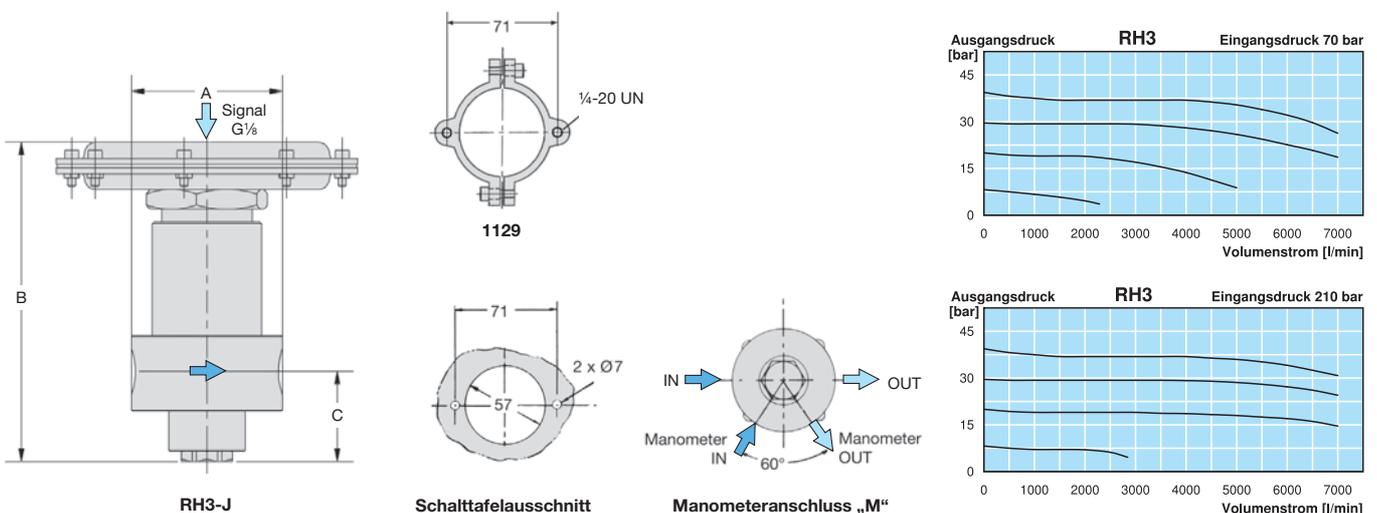
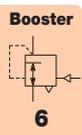
RH3-J

## Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

¼"NPT	Anschlussgewinde	RH3-J6..
Edelstahl, 310 bar	Gehäuse Edelstahl 316	RH3-J...S1
für Flüssigkeiten	kein Filter im Eingang	RH3-J...W
Manometeranschluss	¼"NPT für Ein- und Ausgang	RH3-J...M
Manometer Messing	für Ms-Gehäuse, eingangsseitig <b>MHM</b>	ausgangsseitig RH3-J...MGM
Manometer Edelstahl	für SS-Gehäuse, eingangsseitig <b>MH</b>	ausgangsseitig RH3-J...MG

## Zubehör, lose beigelegt

<b>Befestigungssatz</b>	für Schalttafelmontage	<b>1129</b>
-------------------------	------------------------	-------------



\*1 bei 210 bar Eingangsdruck und 40 bar Ausgangsdruck

Manometer: siehe Kapitel Druckmessgeräte

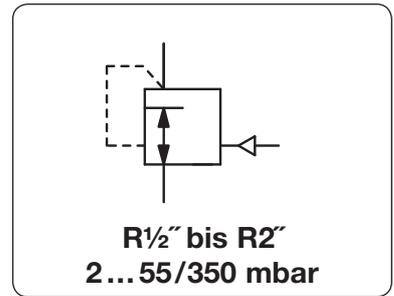
PDF CAD  
www.aircom.net

Bestellbeispiel:  
**RH3-J402**

# Niederdruck-Volumenstrombooster bis 350 mbar

# RGDJ-J / RGB4-J

<b>Beschreibung</b>	Hochsensibler Membran-Niederdruck-Volumenstrombooster mit einem Übersetzungsverhältnis von 1:1. Der Nullabschluss verhindert ein Ansteigen des Ausgangsdruckes, wenn kein Volumenstrom fließt.		
<b>Medium</b>	Druckluft oder neutrale Gase		
<b>Eingangsdruck</b>	max. 400 mbar bei RGDJ-J, max. 4 bar bei RGB4-J		
<b>Steuerdruck</b>	max. 100 mbar bei RGDJ-J, max. 350 mbar bei RGB4-J,		Steueranschluss G $\frac{1}{4}$
<b>Eigenluftverbrauch</b>	Der Druckregler hat keinen Eigenluftverbrauch.		
<b>Rücksteuerung</b>	ohne Sekundärentlüftung		
<b>Genauigkeit</b>	bei max. Volumenstrom < 20% Druckabweichung vom Endwert		
<b>Manometeranschluss</b>	kein Manometeranschluss, wahlweise G $\frac{1}{4}$ einseitig ab Reglergröße R $\frac{3}{4}$ "		
<b>Einbaulage</b>	beliebig, vorzugsweise Federhaube nach oben		
<b>Temperaturbereich</b>	-20 °C bis 70 °C bei RGDJ-J, -15 °C bis 60 °C bei RGB4-J		
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse: Aluminium	Innenteile: Aluminium und Kunststoff	
	Elastomere: NBR		



Abmessungen			Nennweite	Kv-Wert	Volumenstrom	Anschlussgewinde	Druck-Regelbereich	Bestell-Nummer
A	B	C						
mm	mm	mm	DN	(m $^3$ /h)	m $^3$ /h*1	l/min*1	R	mbar

Niederdruck-Booster $P_1$ max. 400 mbar									nicht rücksteuerbar, ohne Eigenluftverbrauch, Übersetzung 1:1	RGDJ-J
100	120	30	15	0,66	12	200	1/2"	2... 55		RGDJ-04J
134	166	34	20	1,49	27	450	3/4"	5... 160		RGDJ-06J
134	166	34	25	2,6	51	850	1"	5... 160		RGDJ-08J
185	194	45	40	4,9	90	1500	1 1/2"	5... 160		RGDJ-12J
234	219	52	50	6,6	120	2000	2"	5... 100		RGDJ-16J



RGDJ-04J

Niederdruck-Booster $P_1$ max. 4 bar									nicht rücksteuerbar, ohne Eigenluftverbrauch, Übersetzung 1:1	RGB4-J
132	174	24	15	0,62	42	700	1/2"	5... 350		RGB4-04J
190	230	33	25	2,5	168	2800	1"	5... 350		RGB4-08J
190	265	55	40	5	336	5600	1 1/2"	5... 350		RGB4-12J



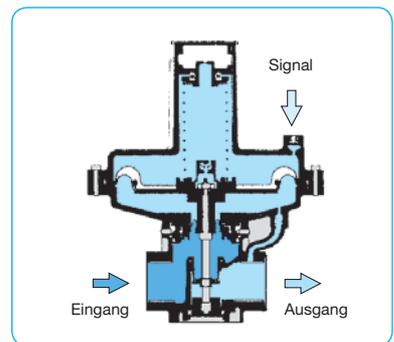
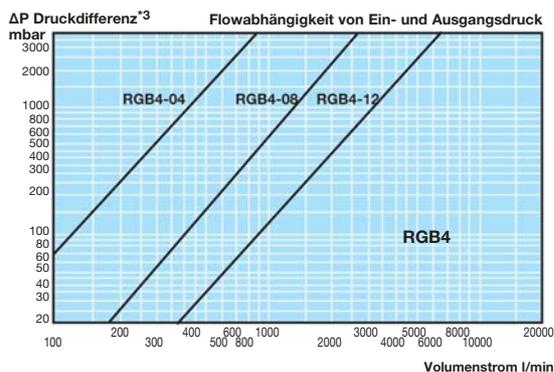
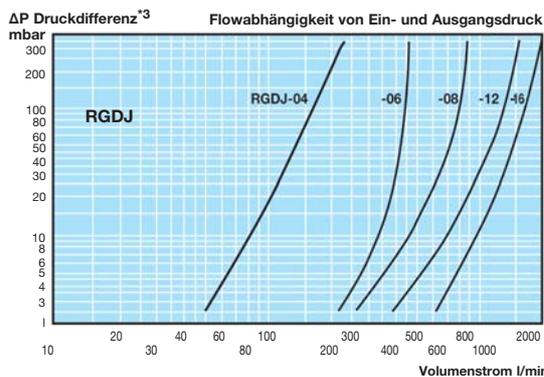
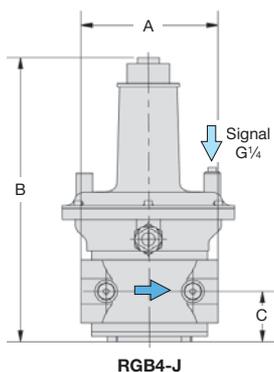
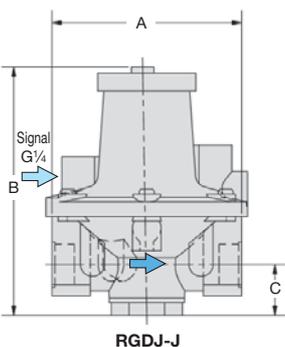
RGB4-12JM  
Zubehör Manometer

## Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

Anschlussgewinde G $\frac{1}{4}$  für Manometer nicht rücksteuerbar, ohne Eigenluftverbrauch, Übersetzung 1:1 für R $\frac{3}{4}$ " bis R2" MA6302-..\*2

## Zubehör, lose beigelegt

Manometer Ø 63 mm, 0...\*2 mbar, G $\frac{1}{4}$  für R $\frac{3}{4}$ " bis R2" MA6302-..\*2



\*1 bei 350 mbar Eingangsdruck und 100 mbar Ausgangsdruck

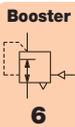
\*2 B6 = 0...60 mbar, C2 = 0...160 mbar, C4 = 0...400 mbar

\*3  $\Delta P = P_1 - P_2$  Druckdifferenz von Eingangsdruck und Ausgangsdruck

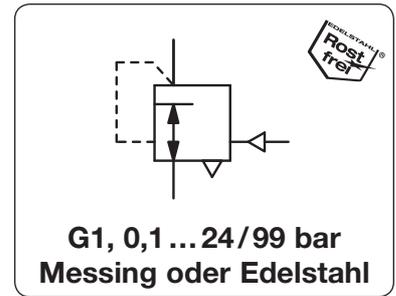
Manometer: siehe Kapitel Druckmessgeräte

PDF CAD  
www.aircom.net

Bestellbeispiel:  
RGDJ-04J



<b>Beschreibung</b>	Der Booster regelt über einen Steuerdruck im Verhältnis 1:1 den Ausgangsdruck. In der Funktion als Druckregler kann der Steuerdruck im Dom entweder intern vom Eingangsdruck oder extern eingespeist werden. Die Domkammer wird dann mittels Nadelventil verschlossen. In der Funktion als Volumenstrombooster wird der Dom des Reglers über einen Proportionaldruckregler oder einen Pilotdruckregler angesteuert.	
<b>Medium</b>	Druckluft, neutrale Gase oder Flüssigkeiten	
<b>Eingangsdruck</b>	max. 25 bar bei RL.-0.J1, max. 100 bar bei RL.-0.J2	max. 40 bar bei Sauerstoff, max 1,5 bar bei Azetylen
<b>Steuerdruck</b>	max. 24 bar bei RL.-0.J1, max. 99 bar bei RL.-0.J2,	Steueranschluss G $\frac{1}{4}$
<b>Genauigkeit</b>	bei Änderung des Eingangsdruckes um 10 bar: 0,1 bar Ausgangsdruckabweichung bei 3 °C Temperaturdifferenz: 1 % Ausgangsdruckabweichung bei internem Steuerdruck	
<b>Rücksteuerung</b>	ohne Sekundärentlüftung	<b>Eigenluftverbrauch</b> kein Eigenluftverbrauch
<b>Manometeranschluss</b>	ohne Manometeranschluss	<b>Einbaulage</b> beliebig, vorzugsweise mit Dom oben
<b>Temperaturbereich</b>	-20 °C bis 100 °C bei FKM	-40 °C bis 130 °C bei EPDM
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse: Messing oder Edelstahl 1.4571 Innentteile: Messing oder Edelstahl 1.4571	Elastomere: FKM, wahlweise EPDM



Abmessungen	K <sub>v</sub> -Wert	Volumenstrom	Anschluss-gewinde	Eingangs-druck	Druck-Regelbereich	Bestell-Nummer
A B C	(m <sup>3</sup> /h)	m <sup>3</sup> /h*1 l/min*1	G	max. bar*2	bar	

Druckregler aus Messing						Eingangsdruck max. 25 / 100 bar, nicht rücksteuerbar, ohne Eigenluftverbrauch, Übersetzung 1:1, FKM	RLM		
127	170	54	2,9	340	5600	G1	25	0,1...24	<b>RLM-08J1</b>
				2500	60000	G1	100	0,5...99	<b>RLM-08J2</b>



RLM, aus Messing

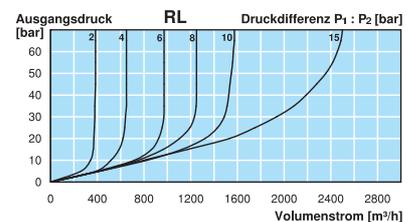
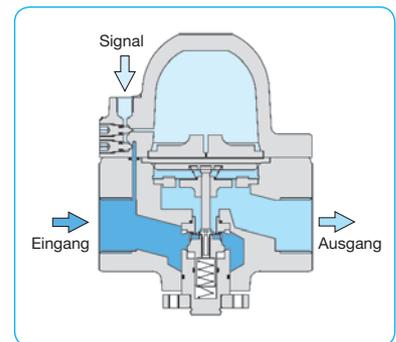
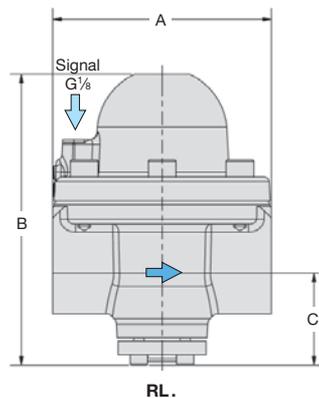
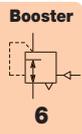
Druckregler aus Edelstahl						Eingangsdruck max. 25 / 100 bar, nicht rücksteuerbar, ohne Eigenluftverbrauch, Übersetzung 1:1, FKM	RLE		
127	170	54	2,9	340	5600	G1	25	0,1...24	<b>RLE-08J1</b>
				2500	60000	G1	100	0,5...99	<b>RLE-08J2</b>



RLE, aus Edelstahl

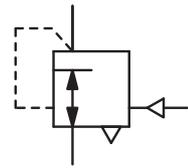
### Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

EPDM-Elastomere		RL . -0 . J . E
Kohlendioxyd	CO <sub>2</sub>	RL . -0 . J . 03
Argon	Ar	RL . -0 . J . 05
Stickstoff	N <sub>2</sub>	RL . -0 . J . 07
Helium	He	RL . -0 . J . 09
Wasserstoff	H <sub>2</sub>	RL . -0 . J . 11
Sauerstoff	O <sub>2</sub>	RL . -0 . J . 15
Propan	C <sub>3</sub> H <sub>6</sub>	RL . -0 . J . 16
Lachgas	N <sub>2</sub> O	RL . -0 . J . 17



\*1 RL.-J1: bei 25 bar Eingangsdruck und 5 bar Ausgangsdruck  
 RL.-J2: bei 85 bar Eingangsdruck und 70 bar Ausgangsdruck  
 \*2 Eingangsdruck max. 40 bar bei Sauerstoff  
 Eingangsdruck max. 1,5 bar bei Azetylen

<b>Beschreibung</b>	Volumenstrombooster komplett aus Messing bzw. Bronze mit dem Übersetzungsverhältnis 1:1. Die Ausführung R120-02J2 bis R120-08J2 hat eine Membrane, R120-12J, R120-16J und R120-...J5 einen Kolben.		
<b>Medium</b>	Druckluft, neutrale Gase oder Flüssigkeiten		
<b>Eingangsdruck</b>	max. 50 bar, bei Flüssigkeiten $\Delta P_{max} = 25$ bar		
<b>Steuerdruck</b>	max. 15 bar bei R120-...J2, max. 50 bar bei R120-...J5	Steueranschluss G $\frac{1}{4}$	
<b>Eigenluftverbrauch</b>	Der Booster hat keinen Eigenluftverbrauch.		
<b>Rücksteuerung</b>	nicht rücksteuerbar (ohne Sekundärentlüftung), wahlweise rücksteuerbar		
<b>Entlüftung</b>	DN2		
<b>Manometeranschluss</b>	G $\frac{1}{4}$ beidseitig, 1 Verschlusschraube wird mitgeliefert		
<b>Einbaulage</b>	beliebig		
<b>Temperaturbereich</b>	0 °C bis 80 °C, FKM oder EPDM 0 °C bis 130 °C, Hochtemperaturlösung, bei entsprechend aufbereiteter Druckluft bis -20 °C oder Tieftemperaturlösung bis -40 °C		
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse: Messing bis G $\frac{1}{2}$ , Bronze ab G $\frac{3}{4}$ Membrane: PTFE auf NBR-Träger	O-Ringe: FKM, wahlweise EPDM Innentelle: Messing	



G $\frac{1}{4}$  bis G2  
1 ... 15/50 bar

Abmessungen	Regelsystem	K <sub>v</sub>	Volumen-	Anschluss-	Steuer-	Druck-	Bestell-
A B C	M: Membrane	Wert	strom	gewinde	druck	Regelbereich	Nummer
mm mm mm	K: Kolben	(m <sup>3</sup> /h)	m <sup>3</sup> /h*1	l/min*1	G	max. bar	bar

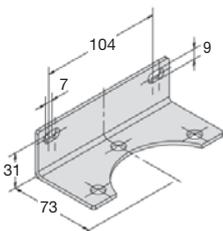
Booster aus Messing			Eingangsdruck max. 50 bar, nicht rücksteuerbar, ohne Eigenluftverbrauch, Übersetzung 1:1			R120-J				
64	79	38	M	0,35	25	420	G $\frac{1}{4}$	15	1...15	R120-02J2
64	92	38	K					50	1...50	R120-02J5
80	86	38	M	1	72	1200	G $\frac{1}{2}$	15	1...15	R120-04J2
80	107	38	K					50	1...50	R120-04J5
116	136	65	M	3,5	252	4200	G $\frac{3}{4}$	15	1...15	R120-06J2
116	150	65	K					50	1...50	R120-06J5
116	136	65	M	4,2	300	5000	G1	15	1...15	R120-08J2
116	150	65	K					50	1...50	R120-08J5
195	140	84	K	11,8	840	14000	G1 $\frac{1}{2}$	50	1...50	R120-12J5
195	190	84	K	12,6	900	15000	G2	50	1...50	R120-16J5

### Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

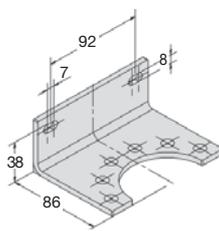
<b>Membrane rücksteuerbar</b>	für R120-02J2 bis R120-08J2		R120-...J.R
<b>Kolben rücksteuerbar</b>	für R120-12J, R120-16J und R120-...J5		R120-...J.R
<b>bis -40 °C</b>	Tieftemperaturlösung		R120-...J.X51
<b>bis 130 °C</b>	Hochtemperaturlösung		R120-...J.X54
<b>EPDM-Elastomere</b>	nicht G2		R120-...J.E
<b>gefaste Entlüftung</b>			R120-...J.RX12
<b>Stickstoff N<sub>2</sub>: 07</b>	<b>Kohlendioxid CO<sub>2</sub>: 03</b>	<b>Argon Ar: R120-...J.05</b>	
<b>Helium He: 09</b>	<b>Wasserstoff H<sub>2</sub>: 11</b>	<b>Methan CH<sub>4</sub>: R120-...J.13</b>	
<b>Erdgas 14</b>	<b>Sauerstoff O<sub>2</sub>: 15</b>	<b>Propan C<sub>3</sub>H<sub>8</sub>: R120-...J.16</b>	
	<b>Lachgas N<sub>2</sub>O: 17</b>	<b>Wasser H<sub>2</sub>O: R120-...J.W</b>	

### Zubehör, lose beigelegt

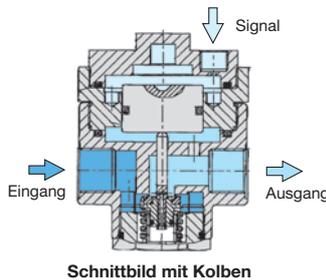
<b>Manometer</b>	Ø 50 mm, 0... <sup>*2</sup> bar, G $\frac{1}{4}$	für G $\frac{1}{4}$ und G $\frac{1}{2}$	<b>MA5002-..*2</b>
<b>Manometer</b>	Ø 63 mm, 0... <sup>*2</sup> bar, G $\frac{1}{4}$	für G $\frac{3}{4}$ bis G2	<b>MA6302-..*2</b>
<b>Befestigungswinkel</b>	aus Stahl	für G $\frac{3}{4}$ und G1	<b>BW00-42</b>
		für G1 $\frac{1}{2}$ und G2	<b>BW00-43</b>



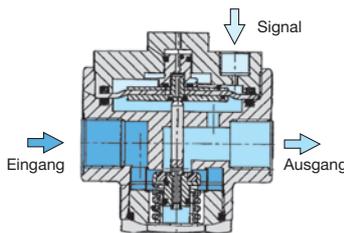
BW00-42



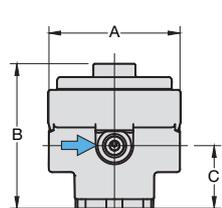
BW00-43



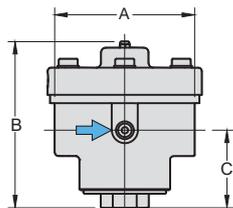
Schnittbild mit Kolben



Schnittbild mit Membrane



R120-02/-04J.



R120-06/-08/-12/-16J.



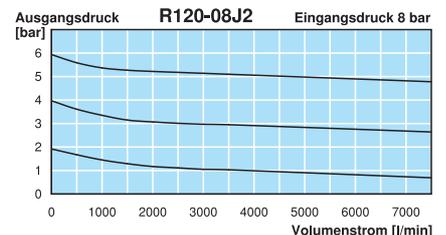
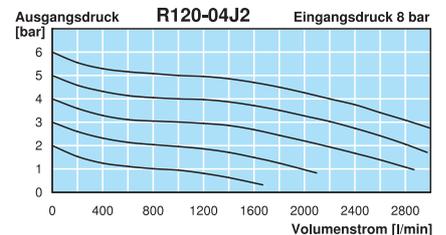
R120-02J2, Zubehör Manometer



R120-04J2, Zubehör Manometer



R120-08J2, Zubehör Manometer



\*1 bei 8 bar Eingangsdruck, 6 bar Ausgangsdruck und 1 bar Druckabfall  
\*2 02 = 0...2,5 bar, 06 = 0...6 bar, 10 = 0...10 bar, 16 = 0...16 bar, 60 = 0...60 bar

Manometer: siehe Kapitel Druckmessgeräte

PDF CAD  
www.aircom.net



Bestellbeispiel:  
R120-02J2

**Beschreibung** Der Druckbooster erhöht den üblichen Netzdruck von max. 10 bar auf den gewünschten Ausgangsdruck von max. 60 bar. Dies wird durch Druckluftzylinder mit unterschiedlichen Übersetzungsverhältnissen erreicht. Je nach Bauart kann der Booster mit Druckluft angetrieben werden und Stickstoff verdichten. Eine elektrische Installation entfällt. Lebensdauer 3 Mio. Hübe. Die in der Tabelle und den Diagrammen angegebenen max. Volumenströme sind unter Volllast ermittelt. Die Geräte dürfen max. 12 min pro Stunde unter Volllast betrieben werden.

**Medium** geölte, ungeölte und 50 µm gefilterte Druckluft oder Stickstoff

**Antrieb** Zylinder-Antrieb mit internem Umschalt- und Rückschlagventil sowie Schalldämpfer. Der Druck wird punktuell vor dem Verbraucher erhöht. Kein Energieverbrauch nach Erreichen des Enddruckes bei statischer Druckerhöhung.

**Antriebsdruck P<sub>A</sub>** Netzdruck der Druckluftanlage zur Betätigung des Antriebes, 2...10 bar

**Eingangsdruk P<sub>1</sub>** max. 12 bar, kann z.B. Stickstoff oder Druckluft sein

**Ausgangsdruk P<sub>2</sub>** erzeugt höherer Ausgangs- bzw. Betriebsdruck von max. 20 bar bis max. 100 bar

**Dauerbetrieb** Bei Dauerbetrieb sind max. 20% der Werte aus den Diagrammen zu realisieren.

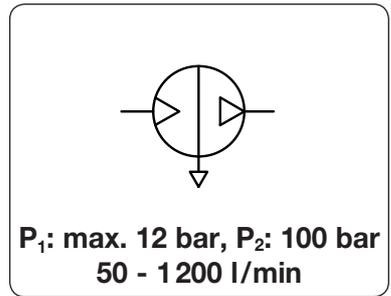
**Temperaturbereich** 0 °C bis 60 °C

**Werkstoffe** Gehäuse: Aluminium

**Einbaulage** beliebig

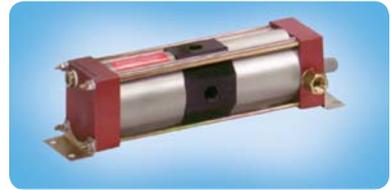
**Geräuschpegel** max. 79 db (A)

**Dichtungen:** NBR



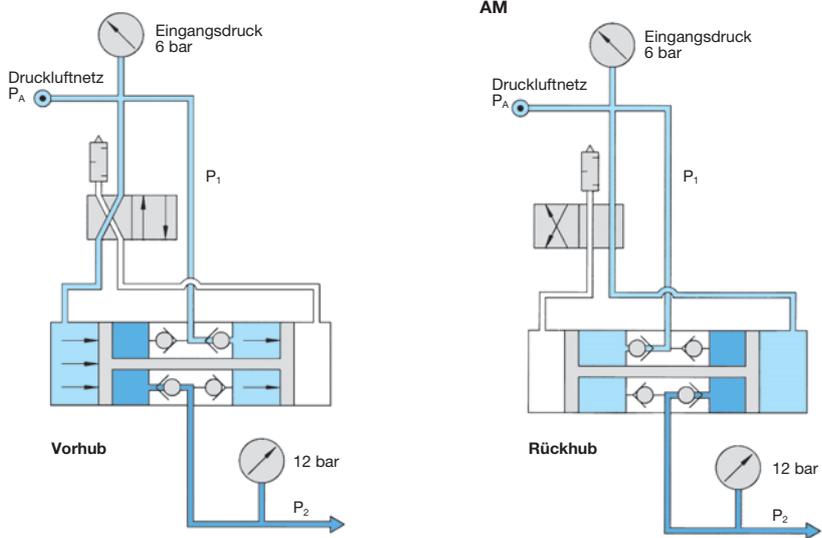
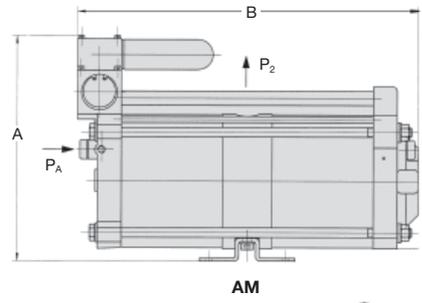
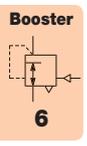
Abmessungen			Gewicht kg	Anschluss- gewinde G	Übersetzungs- verhältnis P <sub>A</sub> : P <sub>2</sub>	Volumen- strom l/min	P <sub>2</sub> max. bar	Bestell- nummer
A	B	C						

Druckbooster / Druckerhöher								Eingangsdruk P <sub>1</sub> max. 12 bar, für Druckluft	AM
								Antriebsdruck P <sub>A</sub> 2...10 bar	
86	343	84	3,3	G <sup>3/8</sup>	1 : 2	580 <sup>*1</sup>	20	AM20-0580	
187	324	135	8,5	G <sup>1/2</sup>	1 : 2	960 <sup>*1</sup>	20	AM20-0960	
285	427	180	21	G <sup>3/4</sup>	1 : 2	1200 <sup>*1</sup>	20	AM20-1200	
180	392	135	8,5	G <sup>1/2</sup>	1 : 3	230 <sup>*2</sup>	32	AM32-0230	
80	220	80	2,2	G <sup>3/8</sup>	1 : 4	50 <sup>*3</sup>	40	AM40-0050	
251	471	176	16	G <sup>3/8</sup>	1 : 5	360 <sup>*4</sup>	60	AM60-0360	
180	421	135	20	G <sup>1/4</sup>	1 : 10	280 <sup>*5</sup>	100	AM100-0250	



## Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

- Trockenlaufdichtungen** FEC-Dichtungen bei trockener Druckluft oder Stickstoff AM . . . . . T
- Ex-Ausführung** z.B. Ex II 3G/3D IIB x, weitere Ausführungen möglich AM . . . . . EX
- Druckbooster für Gase** bis P<sub>2</sub> max. 1500 bar AM . . . . .
- Druckbooster für Flüssigkeiten** AM . . . . .



\*1 bei 6 bar Ein- und 8 bar Ausgangsdruck unter Volllast  
 \*2 bei 8 bar Ein- und 20 bar Ausgangsdruck unter Volllast  
 \*3 bei 6 bar Ein- und 16 bar Ausgangsdruck unter Volllast  
 \*4 bei 8 bar Ein- und 30 bar Ausgangsdruck unter Volllast  
 \*5 bei 8 bar Ein- und 40 bar Ausgangsdruck unter Volllast

**Beschreibung** Der Druckbooster erhöht den üblichen Netzdruck von max. 10 bar auf den gewünschten Ausgangsdruck von max. 40 bar. Dies wird durch Druckluftzylinder mit unterschiedlichen Übersetzungsverhältnissen erreicht. Je nach Bauart kann der Booster mit Druckluft angetrieben werden und Stickstoff verdichten. Eine elektrische Installation entfällt. Lebensdauer 3 Mio. Hübe. Die in der Tabelle und den Diagrammen angegebenen max. Volumenströme sind unter Volllast ermittelt. Die Geräte dürfen max. 12 min pro Stunde unter Volllast betrieben werden.

**Medium** geölte, ungeölte und 50 µm gefilterte Druckluft oder Stickstoff

**Druckanlage** Druckbooster mit zusätzlichem Speicher, Druckregler, Filter, Manometer, Druckbegrenzer, Einschaltventil. Die Anlage hat gegenüber dem Druckbooster sehr geringe Druckpulsation. Entnahmespitzen werden durch das Speichervolumen kompensiert und der Ausgangsdruck durch den Druckregler eingestellt.

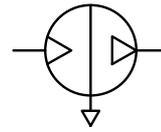
**Antriebsdruck  $P_A$**  Netzdruck der Druckluftanlage zur Betätigung des Antriebes, 2...10 bar

**Eingangsdruk  $P_1$**  max. 12 bar, kann z.B. Stickstoff oder der Netzdruck sein

**Ausgangsdruk  $P_2$**  erzeugt höherer Ausgangs- bzw. Betriebsdruck von max. 20 bar bis max. 40 bar

**Temperaturbereich** 0 °C bis 60 °C

**Werkstoffe** Gehäuse: Aluminium Dichtungen: NBR Behälter: max. 79 db (A) Stahl lackiert, Edelstahl bei AP40-0050



$P_1$ : max. 12 bar,  $P_2$ : 40 bar  
50 - 1200 l/min

Abmessungen	Gewicht	Behälter-	Anschluss-	Übersetzungs-	Volumen-	$P_2$	Bestell-
A	B	C	Inhalt	gewinde	strom	max.	Nummer
mm	mm	mm	l	Antrieb	$P_1 / P_2$	bar <sup>5</sup>	

Druckboosteranlage								Eingangsdruk $P_1$ , max. 12 bar, für Druckluft		Antriebsdruck $P_A$ 2...10 bar		AP	
220	400	360	13	3	G <sup>3/8</sup>	G <sup>3/8</sup>	1 : 2	580 <sup>*1</sup>	20	AP20-0580			
235	400	360	16	3	G <sup>1/2</sup>	G <sup>1/2</sup>	1 : 2	960 <sup>*1</sup>	20	AP20-0960			
656	844	381	49	40	G <sup>3/4</sup>	G <sup>1/2</sup>	1 : 2	1200 <sup>*1</sup>	20	AP20-1200			
655	844	381	58	40	G <sup>1/2</sup>	G <sup>1/2</sup>	1 : 3	230 <sup>*2</sup>	20	AP20-0230			
365	400	133	5,3	0,8	G <sup>3/8</sup>	G <sup>3/8</sup>	1 : 4	50 <sup>*3</sup>	40	AP40-0050			
655	844	381	45	40	G <sup>1/2</sup>	G <sup>3/8</sup>	1 : 5	360 <sup>*4</sup>	40	AP40-0360			



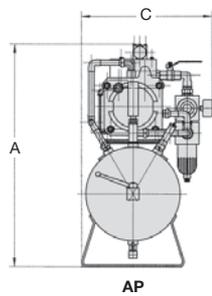
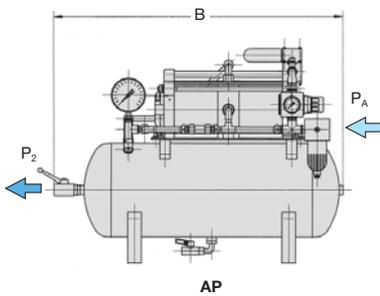
AP20-0580 ähnlich AP20-0960 und AP40-0360



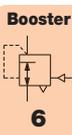
AP20-1200 ähnlich AP40-0360 und AP20-0230

## Wahlweise Ausführung, es ist der entsprechende Buchstabe hinzuzufügen

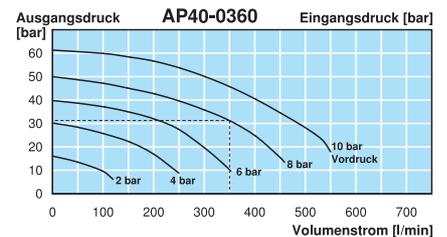
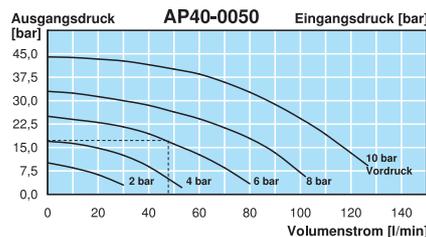
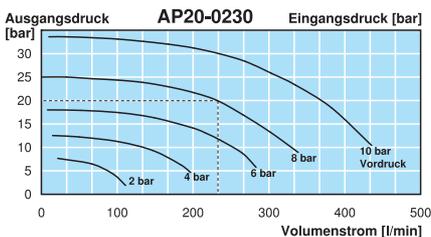
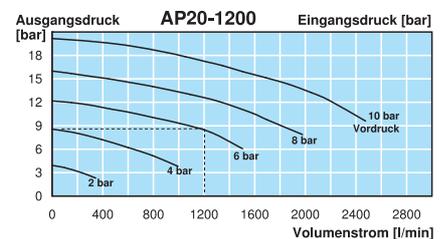
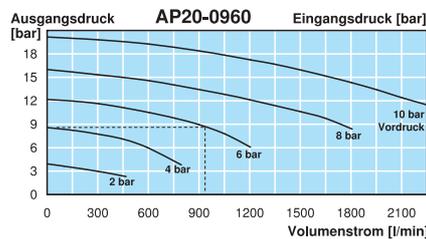
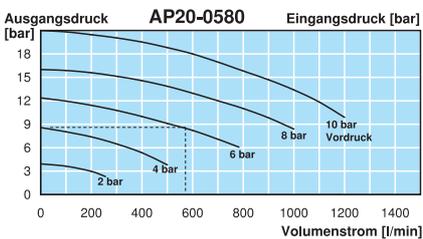
- Trockenlaufdichtungen** FEC-Dichtungen bei trockener Druckluft oder Stickstoff AP...T
- Ex-Ausführung** z.B. Ex II 3G/3D IIB x, weitere Ausführungen möglich AP...EX
- Druckbooster für Gase** bis  $P_2$  max. 1500 bar AP...G



AP40-0050



## Leistungsdiagramme für Volllastbetrieb, max. 12 min/h. Bei Dauerbetrieb 20% der Werte



\*1 bei 6 bar Ein- und 8 bar Ausgangsdruck unter Volllast  
 \*2 bei 8 bar Ein- und 20 bar Ausgangsdruck unter Volllast  
 \*3 bei 6 bar Ein- und 16 bar Ausgangsdruck unter Volllast  
 \*4 bei 8 bar Ein- und 30 bar Ausgangsdruck unter Volllast  
 \*5 Ausgangsdruck  $P_2$  durch Druckstufe des Speichers beschränkt, höhere Druckbereiche auf Anfrage

Berechnungsbeispiele: siehe Anhang

PDF CAD  
www.aircom.net

Bestellbeispiel:  
AP20-0580

<b>Beschreibung</b>	Der Druckübersetzer verdoppelt den Netzdruck z.B. von 5 bar auf den Ausgangsdruck von 10 bar. Die Pumpkraft von zwei Zylinderkammern komprimiert in der dritten Kammer auf den Ausgangsdruck während die vierte Kammer entlüftet. Bei Erreichen des Ausgangsdruckes wird abgeschaltet, bei Unterschreitung automatisch eingeschaltet. Druckbooster dienen zur gelegentlichen Abnahme von Druckluft.		
<b>Medium</b>	gefilterte, geölte Druckluft, Filterfeinheit 50 µm	<b>Einbaulage</b>	beliebig
<b>Antrieb</b>	Doppelkolben-Druckübersetzer mit Übersetzung 1:2. Umschalt-, Rückschlag- und Endschalventile sorgen für die automatische Steuerung. Lebensdauer ca. 20 Millionen Schaltzyklen.	<b>Ausgangsdruck P<sub>2</sub></b>	4...16 bar
<b>Eingangsdruck P<sub>1</sub></b>	2...8 bar	<b>Druckluftspeicher</b>	sind empfehlenswert. Sie gleichen Druckschwankungen aus und erlauben kurzfristig größere Volumenströme, siehe Schaltung unten.
<b>Behälter-Füllzeit</b>	ist ein Maß für das Leistungsvermögen des Druckerhöhers. Um die Füllzeit des Behälters zu reduzieren, ist er vorab mit dem Eingangsdruck P <sub>1</sub> zu füllen, siehe Schaltung unten		
<b>Temperaturbereich</b>	-5 °C bis 50 °C		
<b>Werkstoffe</b>	Zylinder: gezogenes, eloxiertes Aluminium	Dichtungen:	NBR



Abmessungen	Gewicht	Anschluss- gewinde	Übersetzungs- verhältnis	Volumen- strom	Füllzeit 10l-Kessel	Druck- bereich	Bestell- Nummer
A B C	kg	G	P <sub>A</sub> : P <sub>2</sub>	l/min*1	s	bar	

Druckbooster / Druckerhöher								Eingangsdruck P <sub>1</sub> , max. 8 bar, für Druckluft	AB
100	192	70	1,5	G½	1 : 2	130	30	4...16	AB040
117	284	90	3,0	G¾	1 : 2	260	15	4...16	AB063
176	468	155	12	G½	1 : 2	440	6	4...16	AB100



AB040

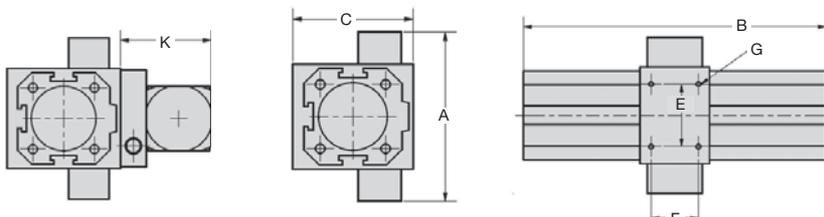
Druckerhöher mit Regler und Mano								Eingangsdruck P <sub>1</sub> , max. 8 bar, für Druckluft	AB-D
100	192	126	1,5	G½	1 : 2	130	30	4...16	AB040D
117	284	168	3,0	G¾	1 : 2	260	15	4...16	AB063D
176	468	218	12	G½	1 : 2	440	6	4...16	AB100D



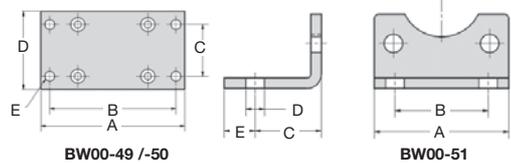
AB040D

### Zubehör, lose beigelegt

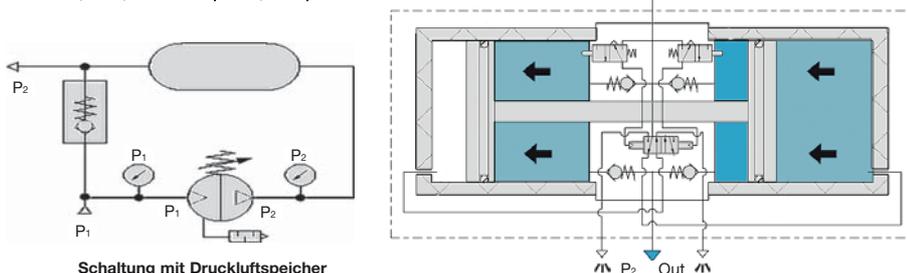
<b>Montageplatte</b>	aus Stahl, zentrale Befestigung unten	für AB040 für AB063	<b>BW00-49</b> <b>BW00-50</b>
<b>Befestigungswinkel</b>	aus Stahl, Befestigung seitlich, 1 Stück	für AB100	<b>BW00-51</b>



Gerät	A	B	C	D	E	F	G	H	K
AB040	100	192	70	57	40	30	M4	G½	56
AB063	117	284	90	75	60	40	M6	G¾	78
AB100	176	468	155	130	114	45	M8	G½	63



BW00-	A	B	C	D	E
49	82	72	30	45	5,5
50	110	98	53	70	M8
51	65	45	32	9	15



\*1 bei P<sub>2</sub> = 8 bar und 1 bar Druckabfall

